



*MANUAL
DE
INSTRUCCIONES*

Este manual de instrucciones se ha diseñado para contestar preguntas comunes y para ayudar a su emisora a realizar el mayor beneficio posible del servicio de programación denominado Música en Flor.

Es importante que cada una de las personas que integran el personal de la emisora lean detenidamente las secciones de este manual que afectan sus áreas de trabajo.

El servicio de Música en Flor representa la programación musical total y completa de la mayoría de nuestros suscriptores. Pero música únicamente no hace una emisora. Se requiere el cuidado y la atención diaria de todo el personal de la emisora para lograr el éxito deseado.

Es responsabilidad de la emisora crear el ambiente correcto para la música. Esto incluye atención a las instrucciones para el buen uso de las cintas de Música en Flor, y se extiende a otras áreas como mantenimiento técnico, presentación de anuncios comerciales, noticias etc. En este manual presentamos consejos generales sobre estos y otros temas.

El éxito, para cualquier emisora de radio, depende de un sonido siempre variado, interesante y no-repetitivo. Cualquier elemento dentro de la programación puede convertirse en un aspecto negativo si es, o aparenta ser, repetido con demasiada frecuencia.

Música en Flor ofrece la variedad que puede dar una colección escogida de 5,000 melodías. Preservamos esta variedad con revisiones frecuentes y con un sistema único de rotación de las melodías que puede producir más de un millón de posibles combinaciones antes de repetirse.

Música en Flor produce máximos beneficios cuando todo el personal de una emisora entiende bien los objetivos de este nuevo concepto de programación. Puede que Música en Flor se considere un servicio de música pregrabada exclusivamente. En este caso, están siendo ignorados los múltiples servicios de técnicas de programación y operación que son parte de Música en Flor. Únicamente con una combinación de la mejor música y la utilización de sistemas de control y técnicas de programación su emisora logrará alcanzar los niveles de audiencia y facturación deseados.

ADVERTENCIA

La música grabada en las cintas de Música en Flor se encuentra protegida por convenios internacionales. Copiar el contenido musical para fines no cubiertos en el contrato puede constituir piratería.

Los temas musicales identificados como "Música en Flor" ó "Orquesta Música en Flor" son propiedad de CyD Productions, Inc. Su difusión se autoriza únicamente mediante contrato.

Si existe la sospecha de que otra emisora ha efectuado grabaciones de la música incluida en las cintas de "Música en Flor" rogamos que se comunique con CyD a la mayor brevedad posible.

El pago de derechos de autor es responsabilidad local de cada suscriptor.

Música en Flor ha pagado los derechos o costos, cuando apropiados, a los artistas y/o compañías grabadoras o de producción, para el uso del material exclusivo grabado.

Organización de las Cintas

La cintoteca consiste de 288 cintas, cada una con 16 a 20 selecciones individuales. Este número siempre se mantendrá igual.

Dentro de las 288 cintas, existen ciertas divisiones. La primera división coincide con el tipo de música. A continuación encontrará una descripción de los diferentes tipos de cinta:

Rojo	(RO) Instrumental movido	36 cintas
Verde	(VE) Instrumental semi-movido	48 cintas
Amarillo	(AM) Instrumental moderado	64 cintas
Blanco	(BL) Instrumental semi-suave	40 cintas
Azul	(AZ) Instrumental suave	32 cintas
Crema	(CR) Vocales variados	68 cintas

Las selecciones de las categorías individuales se tocarán en combinación con selecciones de otras categorías para lograr un sonido variado. El tocar mas de una selección de una misma cinta creará un sonido con falta de variedad.

Las selecciones individuales dentro de una categoría son todas de un tipo similar. El contenido de cada tipo es:

- ROJO Solistas, solistas con orquesta y orquestas interpretando material apropiado para las primeras horas de la mañana y ciertas horas de la tarde.
- VERDE Solistas y solistas con orquesta, con material apropiado para los horarios de 6 AM a 7 PM.
- AMARILLO Orquestas interpretando material variado, siendo esta categoría la base de la música instrumental de Música en Flor, ya que es apropiado para todo horario.
- BLANCO Solistas y solistas con orquesta con material y tonalidad propia para horas del mediodía, noche y madrugada.
- AZUL Orquestas con material escogido con tono suave y romántico para la noche y la madrugada.
- CREMA Vocales, apropiado para todo horario. En esta categoría, cada cinta tiene una combinación de ritmos suaves y moderados. Además, contiene un balance de artistas de diferentes nacionalidades un número controlado de material en Inglés, Francés, Italiano o Portugués.

División de los Colores por Letra

Cada color se encuentra subdividido en 4 grupos, denominados A, B, C y D. Por ejemplo:

De los 64 amarillos, hay 16 "A", 16 "B", 16 "C" y 16 con el prefijo "D".

Dentro de las 288 cintas, se repiten ciertas canciones en diferentes versiones y orquestaciones en distintas categorías. No es deseable permitir la repetición muy seguida de una versión y otra. El sistema de letras controla la repetición.

Si hay más de una versión de una misma canción en las cintas, todas las versiones estarán en cintas de una misma letra, aunque bajo distintos colores. El sistema de rotación que se explica más adelante no contempla el uso de más de una cinta de cada letra en el aire a la vez. De esta manera, se evita toda posibilidad de repetir en forma muy cercana una misma composición siempre y cuando las instrucciones sobre las rotaciones sean seguidas con exactitud.

Listas de Títulos

Cada una de las cintas tiene su correspondiente lista donde se indica el título, artista y compositor de las canciones contenidas. Ha sido la intención de Música en Flor presentar el título original de las canciones, por esto no han sido traducidos los títulos.

Cada vez que una cinta se revise, se adjuntará una lista actualizada.

Derechos de Autor

Las listas de las cintas pueden ser copiadas para radicar informes de derechos de autor si este es un requisito en su jurisdicción.

Defectos/Errores

A pesar del control cuidadoso en todas las etapas de la producción, pueden encontrarse cintas con defectos mecánicos o de grabación, Música en Flor cambiará estas cintas sin cargo al recibir la cinta defectuosa devuelta. Es importante esta devolución, ya que nos permite identificar el problema y evitar su repetición en el futuro. El cambio sin costo de una cinta defectuosa se efectuará únicamente con la devolución de la cinta dañada con un explicación por escrito de su defecto. De no cumplir con este requisito, cualquier cambio de cinta será facturada según el convenio. En todo caso, el período máximo para identificar y devolver una cinta defectuosa es de un mes.

Antes de devolver una cinta defectuosa debe asegurar el correcto funcionamiento de su equipo. Frecuentemente lo que aparenta ser un defecto mecánico es la falta de ajuste del sistema de transporte de sus casseteras. Problemas de calidad a veces se originan en mal ajuste de las cabezas o la equalización.

Vigencia

El período que ha de permanecer en su cintoteca cada cinta antes de ser revisado su contenido no es fijo. Depende del contenido original de la cinta, la disponibilidad de material nuevo, la frecuencia de repetición y la vida útil de la cinta sin perder calidad.

En general, el material vocal tiene más movimiento y será motivo de mayor revisión. En frecuencia de revisión siguen después las clasificaciones Verde y Blanco (Solistas) y Rojo (Mixto). Donde habrá menos frecuencia de revisión será en los Azules y Amarillos (Orquestas). El deseo y empeño de Música en Flor es reemplazar cada cinta en proporción a su "factor de cansancio". Esta determinación no está basada en el calendario o la matemática. Por esto, algunas cintas se revisarán varias veces mientras otras no cambian.

Revisiones

Mensualmente se enviará a cada suscriptor un grupo de cintas revisadas. Estas llevarán el mismo color, letra y número de la cinta a ser reemplazada, con excepción del número de versión.

Ejemplo: cinta nueva (AZ) B 11-2
cinta vieja (AZ) B 11-1

Las revisiones siempre sustituyen una cinta actualmente en su poder. Al recibir cintas nuevas debe:

1. Remover las versiones anteriores de su cintoteca.
2. Remover las listas correspondientes a las versiones eliminadas de su catálogo.
3. Poner las cintas nuevas en su lugar.
4. Insertar las listas nuevas en el catálogo.

Es importante devolver a Música en Flor las cintas viejas, a manera de confirmación de este proceso (nunca volvemos a usar las cintas devueltas)

Contribución de Clientes

Al suscribir el primer contrato en cada país, Música en Flor se comunicará con los productores discográficos locales con nuestra petición para el envío periódico de novedades en música romántica vocalizada e instrumental. Es el deseo de Música en Flor incluir lo apropiado de artistas de todos los países Iberoamericanos. Por lo tanto, pedimos a cada suscriptor su ayuda en obtener la música de su país. Este esfuerzo cooperativo constituye una manera efectiva de mantener a Música en Flor en la vanguardia.

Música Exclusiva

En el transcurso de su afiliación con Música en Flor, verá la inclusión cada mes de más material instrumental que no se encuentra disponible en discos fonográficos. Un porcentaje considerable del presupuesto de Música en Flor está destinado para la compra de esta "música exclusiva".

De esta manera, Música en Flor logra suplementar el material discográfico y da a cada emisora una cantidad notable de música que las emisoras no suscritas nunca podrán tener.

Lo que llamamos genéricamente "música exclusiva" viene de una variedad de fuentes. Algunas selecciones son grabaciones hechas para discos que nunca salieron a la venta. Otras son composiciones originales que pueden, con el tiempo, salir al mercado comercial. La mayoría son selecciones grabadas para uso dentro de la programación radial en Europa, Australia y Norteamérica. Hemos firmado contratos que garantizan a Música en Flor grandes cantidades de temas exclusivos. De esta forma, no dependemos de las fluctuaciones y variaciones en el mercado discográfico para nuestro material.

¿Qué Significa Rotación?

"Rotación" es el patrón de repetición de las diferentes cintas. Música en Flor establece las rotaciones para cada categoría y es esencial seguir con precisión este sistema.

Utilizamos un sistema de computadora para evitar la repetición de cintas antes de tiempo y para lograr combinaciones siempre nuevas.

Este sistema logra que, antes de volver a aparecer a la misma hora una cinta específica, tendrá que primero aparecer en todos los demás horarios una vez.

Por ejemplo, la cinta Amarilla A - 1 aparece hoy a las 6 AM. Esta cinta no volverá a salir por un período de 12 a 16 días (según la mezcla específica de su emisora). Y cuando salga, será en un horario distinto (por la tarde, noche o madrugada). Pasarán varios meses antes de ser programado de nuevo por la mañana. Las cintas con las que se mezclan las selecciones de la AM A - 1 serán diferentes cada vez que salga, dando así variedad en títulos y combinaciones.

Repetición

Según el tipo de audiencia que se busca, hay un patrón diferente de repetición de las canciones. Una emisora con música "rock" puede programar en base de cien o doscientas canciones, repitiendo algunas varias veces al día.

Música en Flor atiende al gusto del adulto que prefiere variedad a la monotonía. Es posible escuchar a Música en Flor por largas horas, día tras día, sin cansarse.

En ciudades donde efectúan encuestas de audiencia, esta variedad a largo plazo da mayor probabilidad de encontrar oyentes de su emisora en el momento de la entrevista. La sicología de las encuestas se detalla en la sección 11 de este manual.

Música en Flor ha puesto su máximo esfuerzo en conseguir la mayor cantidad de melodías apropiadas. Pero siempre existe la necesidad de repetir las canciones, dentro de una estructura controlada.

Las rotaciones de las cintas de Música en Flor han sido diseñadas para lograr un balance entre calidad y variedad musical y la necesidad de repetir eventualmente las canciones.

El sistema de categorías, las instrucciones para las rotaciones y las revisiones periódicas de las cintas son parte de un concepto total que ha sido preparado para presentar al oyente con una experiencia musical agradable cada vez que sintoniza una emisora de Música en Flor.

Notará que cada categoría (color) tiene un período diferente de repetición. Esto es intencional y forma parte del sistema de trabajo.

Todo el sistema trabaja con efectividad únicamente cuando se programan las cintas de acuerdo con las instrucciones. Cambios en las rotaciones cambiará la repetición de las canciones individuales, provocando pérdida de oyentes.

Siguiendo el sistema, su emisora tendrá millones de posibles combinaciones musicales a su alcance sin antes repetir una secuencia.

Programación Diaria

Cada mes, usted recibirá una tabla que tiene cada día del mes y las cintas a usar como comienzo en cada horario de cada día.

En el anexo a este manual hay un formulario que usted debe duplicar. Se usará un formulario en blanco para cada día, llenando las columnas con la información en la tabla que le llegará cada mes de Música en Flor.

Esta hoja preparada será la guía para el personal de cabina, en conjunto con las ruedas para cada horario.

Equipos y Rotaciones

Es necesario tener 4 reproductoras de cassette para transmitir Música en Flor. Se debe asignar a cada máquina un número del 1 al 4.

Las cintas "Crema" (vocales) siempre ocuparán la máquina 4 y las "Amarillo" ocuparán la máquina 3.

Según el horario, las máquinas 1 y 2 se emplearán para la reproducción de cintas de color Verde, Blanco, Azul y Rojo.

Cambios de cintas

Hay momentos durante el día cuando se cambiarán las categorías (colores) de las cintas en las máquinas 1 y 2.

Salvo casos especiales, estos cambios se efectuarán a las:

6 AM
10 AM
3 PM
7 PM
10 PM
1 AM

(Si su emisora opera menos de 24 horas al día, utilizará únicamente los horarios aplicables).

Cambios de Color

Si la tabla de rotación diaria (la que se llena en la emisora con los números de nuestra tabla mensual) indica para cualquier horario un cambio de color, la cinta que estaba en la máquina indicada será rebobinada hasta su comienzo (aunque queden selecciones sin tocar) y sacada de la máquina, reemplazándola con la cinta del color y categoría indicada.

Toda cinta se tocará desde la selección N° 1 del lado N° 1. Si por error, el operador observa que la cinta no está en su comienzo al ponerla en una máquina, debe rebobinar la cinta antes de empezar a tocar selecciones de esa cinta.

Terminación de Cinta

Cuando una cinta llega al final de su primer lado, será volteado y se seguirán tocando canciones hasta terminar la cinta (o hasta que llegue la hora de un cambio de color).

Al terminar de usar todas las selecciones de una cinta, el encargado del control la cambiará por la cinta siguiente del mismo color y letra. Por ejemplo: Si termina la Rojo B-7, la próxima es Rojo B-8. Si termina la última cinta de un color y letra, la próxima es la N° 1 de la misma letra y color. Ejemplo: Termina la última selección de la Amarillo D-16, se pone la Amarillo D-1.

Cuanado Falta una Cinta

En algunas ocasiones la cinta que debe usar su emisora según el sistema de rotación se encontrará dañada. En este caso, se debe usar el número siguiente que se encuentra disponible bajo el mismo color y letra. Si la cinta que falta es la última de un color y letra, siempre debe volver a empezar con el N° 1 del mismo color y letra.

Letra

Durante un día, todas las cintas de un color que se pongan serán de la misma letra (esto se indica en la tabla mensual de Música en Flor). Esto es crítico para asegurar la rotación de las cintas y para evitar la posibilidad de tocar la misma canción (aunque en diferentes versiones) dos veces en un espacio de tiempo corto.

Resumen

1. De la tabla mensual, llenar la hoja diaria indicando las cintas para cada turno.
2. Tocar las cintas desde su comienzo.

3. Cambiar por el número siguiente del mismo color y letra si termina una cinta.
4. Cambiar según la tabla las cintas sin terminar cuando empieza un nuevo horario.
5. Observar control de letras y secuencia de números dentro de los colores.
6. Nunca debe tener en las cuatro casseteras de su estudio más de una cinta de cada letra. (En todo momento, debe estar una "A" una "B" una "C" y una "D" en programación.)

HOJA de CINTAS

MUSICA EN FLOR

Día:

Fecha:

Instrucciones: En los blancos, copie de la lista mensual que llegará de Música en Flor los números de cassette que deben estar puestos en sus reproductoras a la hora indicada. Para más información, favor de ver su manual de instrucciones.

HORA	ROJO	VERDE	BLANCO	AZUL	CREMA	AMARILLO
6 AM						
10 AM						
3 PM						
7 PM						
10 PM						
1 AM						

Notas:

Si la tabla indica para cualquier horario un cambio de color, la cinta que estaba en la máquina indicada debe ser rebobinada hasta su comienzo, aunque queden selecciones sin tocar, y sacada de la máquina.

Si antes no se indica un cambio de color, y terminan todas las selecciones de una cinta, se debe poner la próxima cinta del mismo color y letra. Si termina la última cinta de un color y letra, la próxima es la Nº 1 de la misma letra y color.

Siempre tendrá una cinta CR y una AM en programación. Recomendamos usar las mismas dos reproductoras siempre para estas cintas.

Cintas Diarias
Mes de Enero

: DIA	RO-AM	RO-PM	VERDE	BL-AM	BL-PM	AZUL	AMAR	CREMA	:
: 1	A-1	A-3	B-1	A-2	A-4	B-1	C-1	D-1	:
: 2	B-1	B-3	C-1	B-2	B-4	C-1	D-1	A-8	:
: 3	C-1	C-3	D-1	C-2	C-4	D-1	A-7	B-8	:
: 4	D-1	D-3	A-6	D-2	D-4	A-4	B-7	C-8	:
: 5	A-6	A-8	B-6	A-6	A-8	B-4	C-7	D-8	:
: 6	B-6	B-8	C-6	B-6	B-8	C-4	D-7	A-15	:
: 7	C-6	C-8	D-6	C-6	C-8	D-4	A-13	B-15	:
: 8	D-6	D-8	A-11	D-6	D-8	A-7	B-13	C-15	:
: 9	A-3	A-5	B-11	A-10	A-2	B-7	C-13	D-15	:
: 10	B-3	B-5	C-11	B-10	B-2	C-7	D-13	A-5	:
: 11	C-3	C-5	D-11	C-10	C-2	D-7	A-3	B-5	:
: 12	D-3	D-5	A-3	D-10	D-2	A-2	B-3	C-5	:
: 13	A-8	A-1	B-3	A-4	A-6	B-2	C-3	D-5	:
: 14	B-8	B-1	C-3	B-4	B-6	C-2	D-3	A-12	:
: 15	C-8	C-1	D-3	C-4	C-6	D-2	A-9	B-12	:
: 16	D-8	D-1	A-8	D-4	D-6	A-5	B-9	C-12	:
: 17	A-5	A-7	B-8	A-8	A-10	B-5	C-9	D-12	:
: 18	B-5	B-7	C-8	B-8	B-10	C-5	D-9	A-3	:
: 19	C-5	C-7	D-8	C-8	C-10	D-5	A-15	B-3	:
: 20	D-5	D-7	A-12	D-8	D-10	A-8	B-15	C-3	:
: 21	A-2	A-4	B-12	A-3	A-5	B-8	C-15	D-3	:
: 22	B-2	B-4	C-12	B-3	B-5	C-8	D-15	A-10	:
: 23	C-2	C-4	D-12	C-3	C-5	D-8	A-5	B-10	:
: 24	D-2	D-4	A-5	D-3	D-5	A-3	B-5	C-10	:
: 25	A-7	A-9	B-5	A-7	A-9	B-3	C-5	D-10	:
: 26	B-7	B-9	C-5	B-7	B-9	C-3	D-5	A-17	:
: 27	C-7	C-9	D-5	C-7	C-9	D-3	A-11	B-17	:
: 28	D-7	D-9	A-10	D-7	D-9	A-6	B-11	C-17	:
: 29	A-4	A-6	B-10	A-1	A-3	B-6	C-11	D-17	:
: 30	B-4	B-6	C-10	B-1	B-3	C-6	D-11	A-7	:
: 31	C-4	C-6	D-10	C-1	C-3	D-6	A-2	B-7	:
: DIA	RO-AM	RO-PM	VERDE	BL-AM	BL-PM	AZUL	AMAR	CREMA	:

Instrucciones:

Esta tabla contiene los números de las cintas para empezar el día y los diferentes turnos. Para cada día, hay arriba un total de 8 claves. Estas corresponden a los 8 blancos en la "Hoja de Cintas" que debe ir a su estudio de transmisión antes de empezar cada día.

Las claves indican donde empezar. Deber hacer referencia a su manual para las instrucciones correspondientes a las secuencias de las cintas dentro de los colores, ya que usarán un promedio de 30 a 36 cintas en un día de 24 horas. Estas claves indican únicamente los "puntos de partida."

EL DIA MUSICAL EMPIEZA A LAS 6 AM

HOJA de CINTAS

MUSICA EN FLOR

Día:

Fecha:

Instrucciones: En los blancos, copie de la lista mensual que llegará de Música en Flor los números de cassette que deben estar puestos en sus reproductoras a la hora indicada. Para más información, favor de ver su manual de instrucciones.

HORA	ROJO	VERDE	BLANCO	AZUL	CREMA	AMARILLO
6 AM	<u>A-1</u>	<u>B-1</u>			<u>C-1</u>	<u>D-1</u>
10 AM			<u>A-2</u>			
3 PM	<u>A-3</u>					
7 PM			<u>A-4</u>	<u>B-1</u>		
10 PM						
1 AM						

Notas:

Si la tabla indica para cualquier horario un cambio de color, la cinta que estaba en la máquina indicada debe ser rebobinada hasta su comienzo, aunque queden selecciones sin tocar, y sacada de la máquina.

Si antes no se indica un cambio de color, y terminan todas las selecciones de una cinta, se debe poner la próxima cinta del mismo color y letra. Si termina la última cinta de un color y letra, la próxima es la Nº 1 de la misma letra y color.

Siempre tendrá una cinta CR y una AM en programación. Recomendamos usar las mismas dos reproductoras siempre para estas cintas.

Estructura

Después de determinar con la hoja de cintas diaria, qué cintas deben estar colocadas en las 4 reproductoras, usamos un sistema adicional para saber cuando y en que secuencia en la hora tocar canciones de las diferentes cintas. Este sistema consiste en un juego de diagramas, en forma de reloj, representando los diferentes horarios. Estos diagramas se denominarán "ruedas". Las ruedas también indican donde colocar anuncios y otros elementos no musicales.

Al comenzar el servicio de Música en Flor, es recomendado seguir las ruedas adjuntas para los diferentes horarios. Estas ruedas contemplan 6 grupos o tandas de 3 selecciones sin interrupción, cada grupo seguido por un bloque de uno o más anuncios comerciales. Recomendamos un máximo de 3 anuncios o 90 segundos por bloque (prepararemos ruedas especiales en el caso de mayor número de anuncios).

Las ruedas iniciales también indican donde irán las frases de la emisora. En la próxima sección, encontrarán recomendaciones en cuanto a noticias y otros elementos.

Usando la rueda que corresponde al horario, el encargado del centro irá colocando anuncios comerciales, frases y canciones según se indica en la rueda.

Es sumamente importante tocar las selecciones en la secuencia indicada y sin interrumpir los grupos de 3 con material hablado de cualquier tipo.

Ruedas Alternas

En algunos casos, la situación competitiva local exige una modificación del sistema de 66% instrumental y 33% vocal.

De 6 AM a 9 AM existe la alternativa de incluir 50% de música cantada. En este caso, en lugar de la secuencia normal para cada 10 minutos (instrumental - Vocal - instrumental) se alternan segmentos de:

Vocal - instrumental - vocal
Instrumental - vocal - instrumental

Esta alternativa puede ser empleada en otros horarios, siendo nuestra recomendación probar las ruedas básicas primero.

Otra alternativa posible es 100% instrumental después de las 10 de la noche para establecer un tono romántico y tranquilo. Si desea emplear esta mezcla, encontrará la rueda más adelante.

A continuación encontrarán las siguientes ruedas sugeridas, todas con 33% vocal - 66% instrumental.

6-10 AM
10- 3 PM
3- 7 PM
7-10 PM
11- 1 AM
1- 6 AM

También adjuntamos la rueda alterna para 6-10 AM con mayor contenido vocal (50%) y la rueda 100% instrumental para el horario 10 PM-1 AM. El uso de ruedas alternas no cambia los números de comienzo en la tabla de cintas diarias.

Si las necesidades de su emisora requieren modificación adicional de las ruedas, rogamos se comuniquen con Música en Flor para la elaboración de las ruedas para su caso específico. Variar las ruedas sin consultar primero a Música en Flor puede crear conflictos de rotación y repetición.

Los Elementos

Hay varios "elementos" que se combinan para confeccionar una programación. Algunos de estos son:

- Música
- Anuncios comerciales
- Noticias
- Deportes
- Identificaciones, frases, etc.
- La hora

Esta sección incluye recomendaciones sobre la forma de producir, preparar e incluir estos elementos en la programación de su emisora.

Las ruedas detalladas en la sección anterior son, en todo caso, la base para estructurar la programación.

Es importante tener esta base para lograr consistencia, hora tras hora, en la programación. Las ruedas pueden acomodar diferentes elementos y en ese sentido es flexible. Pero asegura una presentación invariable que es lo que determina la personalidad y "sabor" de su emisora a toda hora. Esta consistencia permite a sus oyentes identificar con facilidad a su emisora por su "sonido".

La estructura determinará el éxito del uso del servicio de Música en Flor. Cómo se utiliza, es tan importante como la música en sí.

Frases y Comerciales

La hora más fácil de programar es la que usa cualquiera de las ruedas básicas, conteniendo únicamente música, frases y comerciales.

La rueda indica que hay 6 interrupciones en la hora, empezando con la hora en punto.

Cuando hablamos de la hora en punto, es aproximado. Nunca se requiere precisión exacta porque esto obligaría a acortar algunas canciones para cuadrar. Nunca se debe acortar una canción.

Si va a seguir el sistema recomendado, debe reconocer que los 6 puntos, uno cada 10 minutos, para las interrupciones son aproximados: como ejemplo, si las primeras 3 canciones terminan a las :08 en lugar de las :10, se puede entrar a la interrupción comercial en ese momento.

En términos generales, si las 3 melodías terminan antes de haber pasado 7½ minutos del segmento, se debe rellenar con una canción adicional. De haberse pasado de tiempo, se entrará al espacio comercial.

Después de la última canción de un segmento musical y antes de un comercial, como separación irá una frase corta, generalmente el nombre o nombre y frecuencia de la emisora. Estas serán designadas "fases de salida"

por lo que ayudan a salir de un segmento musical.

Después de los comerciales en un espacio, irá otra frase, esta más larga y de tipo promocional, ambiental o de identificación. Estas "frases de entrada" ayudan a entrar de nuevo a la música.

Ninguna frase debe ser musicalizada. Es frustrante y negativo para el oyente oír empezar una melodía para que inmediatamente sea "pisado" con una frase y cortado después. Además, la musicalización de las frases tiende a crear excesiva repetición que rápidamente molesta y estimula el deseo de cambiar o apagar el radio.

Al contrario de las frases musicalizadas, las que se graban sin música son más cortas, menos molestosas (no se parecen tanto a anuncios comerciales) y más "humanas" que las que son muy elaboradas.

El propósito de las frases es transicional; formar un puente entre música y anuncios y entre anuncios y música. Como tales, no deben ser largas ni irritantes. Como puente, deben suavizar para el oyente la terminación de la música (elemento positivo) y la entrada a anuncios (elemento negativo). Y deben después de un grupo de anuncios comerciales destacar el regreso a la música.

Si ha establecido que Música en Flor preparará textos o grabaciones de las frases, usted recibirá cerca de 200 diferentes para volver a música y varias versiones o entonaciones para entrar a comerciales.

Uso de Frases

Cada emisora, según sus necesidades, recibe aproximadamente 250 frases escritas o grabadas. Detallamos aquí el procedimiento y filosofía de uso de las frases grabadas (si su emisora recibe textos, esto sirve de orientación para su grabación y utilización.)

Empleamos 3 voces, en "turnos" de 4 horas, empezando a las 6 AM. Durante estos turnos, todas las frases e identificaciones deben ir en la voz que "está de turno." Esta técnica da variedad y una impresión de personalidad a la emisora.

Los turnos:

6 AM - 10 AM	Voz 1 - Locutor	Frases mañaneras
10 AM - 2 PM	Voz 2 - Locutora	Frases generales
2 PM - 6 PM	Voz 3 - Locutor	Frases vespertinas
6 PM - 10 PM	Voz 1 - Locutor	Frases nocturnas
10 PM - 2 AM	Voz 2 - Locutora	Frases nocturnas
2 AM - 6 AM	Voz 3 - Locutor	Frases Generales

En ningún caso, deben mezclar voces de locutores diferentes dentro de un

"turno." La idea es dar al oyente una voz con la cual puede asociar el turno para dar más coherencia a cada segmento. De mezclar voces, tiende a confundirse este objetivo. Nuestra intención no es decepcionar al oyente, tratando de aparentar programación "en vivo." De hecho, el oyente típico no tiene la más mínima idea de como opera una emisora...si esta pregrabada o "en vivo"...lo que le interesa al oyente es si la emisora suena bien. Y el sistema de turnar voces suena mejor que el sistema más tradicional de una sola voz durante todo el día.

En las grabaciones, tratamos de evitar voces que no son naturales. El oyente no se puede identificar con las voces muy graves, con tonalidades excesivamente ensayadas. Preferimos voces entrenadas, pero con un timbre y estilo menos formal y más "amigable."

Tipos de Frases

Encontrarán divididas las frases en las siguientes categorías:

Mañana	Todas en Voz 1
Tarde	Todas en Voz 3
Noche	Las mismas grabadas por voces 1 y 2
General	Las mismas en las tres voces
Identificaciones	Las mismas en las tres voces
Frases de Salida	Las mismas en las tres voces
Frases especiales	Las mismas en las tres voces

Uso de las Frases en el Aire

Debe organizar las frases en cintas (o cartuchos, si tiene cartucheras) individuales con este contenido individual:

Voz 1	Cinta 1	Entradas "mañana"	6-10 AM
		2 Entradas "noche"	6-10 PM
		3 Entradas "general"	6-10 AM y 6-10 PM
		4 Salidas	" " " " " "
		5 Identificaciones	" " " " " "
		6 Entradas especiales	" " " " " "
Voz 2	Cinta 1	Entradas "noche"	10 PM-2 AM
		2 Entradas "general"	10AM-2PM y 10PM-2AM
		3 Salidas	" "
		4 Identificaciones	" "
		5 Entradas especiales	" 2

Voz 3	Cinta 1	Entradas "tarde"	2-6 PM
	2	Entradas "general"	2-6 PM y 2-6 AM
	3	Entradas especiales	" "
	4	Identificaciones	" "
	5	Salidas	" "

Salidas. Debe alternar las diferentes tonalidades y formas de decir el nombre de su emisora, colocando una "salida", en la voz de turno, antes de empezar el primer anuncio comercial de una tanda.

Entradas. Debe alternar antes de la primera selección musical de un segmento, entre frases generales y frases específicas. Por ejemplo, de 6 a 10 AM, debe alternar "entradas" de tipo general y de tipo "mañana." Por lo regular, resulta conveniente usar 2 generales por cada "mañana."

Identificaciones. En lugar de la "entrada" de la hora en punto, puede si es deseado, sustituir una de las más formales de tipo identificativo.

Entradas especiales. Incluimos entradas especiales en las 3 voces para uso durante ciertos días de fiesta, aniversario de su emisora, el fin de semana, etc. Estas se pueden usar en las fechas apropiadas en lugar de entradas de tipo general. Por supuesto, el contenido de las frases es diferente en cada ocasión, y requiere grabación de una cinta especial para cada una.

Música en Flor

Dentro de los textos o grabaciones, encontrará para cada ocasión una variedad de frases que emplean el nombre de Música en Flor como frase promocional y de imagen. Si su emisora desea, puede emplear estas frases.

Separación de Elementos

Recomendamos una pausa entre cada elemento para evitar "nerviosismo" causado por excesiva velocidad en las secuencias.

- Entre selección y selección: 1 segundo para evitar choques de ritmo, tono o instrumentos.

- Entre selección y frase: algo más de $\frac{1}{2}$ segundo.

- Entre frase y comercial: $\frac{1}{2}$ segundo.

- Entre comercial y comercial menos de medio segundo.

- Entre comercial y frase: $\frac{1}{2}$ segundo.

- Entre frase y música: casi instantáneo.

Esta técnica creará la impresión psicológica de un ambiente casi

totalmente musical. Tiende en cierto grado a reducir la reacción negativa por parte de los oyentes hacia los anuncios comerciales, ya que da fluidez a la programación. Y ayuda a mantener la sintonía por períodos largos.

Si No Van Anuncios

Si no hay comercial en un lugar destinado a comerciales, se elimina la frase corta de "salida" y se vuelve a música después de la frase promocional de "entrada.". Siempre, aunque no vayan anuncios, debe ir una frase cada 10 minutos. Esto preserva la consistencia en la mecánica de la programación y a la vez mantiene el nombre de la emisora en la mente del oyente.

Rellenos Musicales

En cada rueda, indicamos qué tipo de canción utilizar para rellenar si caben más de 3 canciones en cualquier segmento de 10 minutos.

Noticias

En casi toda ciudad grande o pequeña, hay una o más emisoras (por lo regular en AM) que son las autoridades reconocidas en cuanto a noticias completas.

Una emisora FM, con base en la música, no puede ni debe competir directamente con estas emisoras. Pero existen técnicas que ayudarán a retener los oyentes excepto en el caso de sucesos de máxima importancia.

Hay horarios en los cuales el oyente promedio siente mayor necesidad de información. No es coincidencia que estos correspondan con los horarios de mayor circulación de la prensa escrita: 6-9 AM y 4-7 PM. Durante estos horarios recomendamos en la hora en punto un resumen de titulares de 1½ a 2 minutos de largo. (6 AM, 7 AM, 8 AM, 9 AM, 4 PM, 5 PM, 6 PM y 7 PM). Estos noticieros deben contener casi en forma de titular (25 palabras de largo es buen promedio) entre 5 y 7 noticias de importancia. Deben ser presentadas en una manera digna, sin escándalos y sin griterías. No deben usarse efectos de sonido ni musicalizaciones como puntuación o fondo.

No recomendamos noticias como elemento de programación en otros horarios, ni los fines de semana.

Con este estilo de noticias evitará la fuga de oyentes a otras emisoras en la mayoría de los casos. Manteniendo la duración relativamente corta, no ofenderá a los oyentes que tienen menos interés en las noticias.

El noticiero debe colocarse en el punto indicado al comienzo de cada hora después de cualquier comercial. El noticiero empieza con una frase sencilla como:

"Las noticias de las 7 en Sonorama 107"

Terminan de la siguiente forma:

"A las 7, les informé Juan Guillermo Flores en Sonorama 107".

No va una frase promocional después de las noticias debiendo empezar inmediatamente la primera canción.

Nota: si, por requisito legal hay que identificar la emisora en la hora, las noticias empezarán así:

"Las noticias de las 7 en WSRA, San Juan... Sonorama 107".

Si las noticias, por su duración, alargan excesivamente el primer segmento de 10 minutos, se transmitirán únicamente 2 en el segmento, eliminando el vocal o el segundo instrumental, a opción de la emisora.

En contenido deben destacar las noticias nacionales e internacionales, evitando las noticias de crímenes de violencia y "crónica roja".

Es importante que, a pesar de ser noticias condensadas a pocas palabras, las informaciones sean completas, no titulares. El titular sin algunos detalles a menudo hace que el oyente busque más detalles en otra emisora.

Por su calidad y difícil entendimiento, grabaciones hechas por teléfono o entrevistas en la calle no deben ser incluidas. Música en Flor no es el medio para este tipo de periodismo, ya que estas técnicas tienden a crear un sonido "congestionado".

Boletines de Noticias

Fuera de los horarios recomendados para noticias, surge de vez en cuando una noticia de última hora de vital importancia. Salvo condiciones de verdadera emergencia o peligro (inundaciones, terremotos, etc.) no debe interrumpirse la música para un boletín.

Es conveniente esperar hasta la próxima interrupción comercial e incluir el boletín después de los anuncios y antes de la frase promocional. Para no perder oyentes, todo boletín debe concluir con alguna frase indicando que mayores detalles serán ofrecidos tan pronto lleguen al departamento de noticias de la emisora.

Si van a programar noticias es vital recordar que los oyentes de este tipo de programación generalmente sintonizan por períodos largos. Cada noticiero debe ser distinto al anterior. Si no hay información nueva deben alternar la redacción y orden de las noticias previamente difundidas antes de pasarse de nuevo.

Anuncios Comerciales

Es sumamente importante evitar la inclusión de anuncios cuyo tono o pecto sea incompatible con el estilo programativo de Música en Flor. No solo crean

los anuncios inapropiados una molestia para el oyente, sino también tienden a ser contraproducentes para el cliente.

El oyente de su emisora se mantendrá en sintonía por períodos de tiempo largos. Por eso, campañas publicitarias que requieren más de un anuncio por hora deben ser rechazadas. El daño que hará la excesiva repetición no será compensado por el ingreso obtenido.

Ya que el tipo de música de Música en Flor es de tipo suave, existe la posibilidad de que los anuncios aparenten ser "más fuertes" que la música. Para evitar esta estridencia aparente, debe regular los niveles de sonido de tal manera que los picos en el material comercial sean unos 3 db por debajo de la música.

Deportes

En algunas ciudades, se pueden colocar, usando la misma mecánica de las noticias, informaciones sobre los resultados de encuentros deportivos de importancia. Estos reportajes deben ser cortos, sin detalles excesivos.

Nunca deben reportar sobre un partido antes de este concluir. De lo contrario, está invitando al oyente a cambiar de emisora en busca de una transmisión en vivo del final del partido.

El Estado del Tiempo

En lugares donde el estado del tiempo es sumamente variable, puede ser ventajoso incluir información o pronósticos como la noticia final de los noticieros. Si es meritorio, un breve reportaje se puede incluir cada 2 ó 3 horas después de los anuncios en la hora, antes de la frase, en horas que no tienen noticias y durante los fines de semana.

La Hora

Para dar la hora, se requiere un locutor en vivo. No recomendamos dar la hora en forma grabada. En esta época de relojes muy económicos y de alta precisión, los oyentes de este tipo de emisora no tienen la necesidad de saber la hora que antes tenían.

En algunos casos, dar la hora es contraproducente. Fuera de horarios de ir y venir del trabajo, mencionar la hora puede servir de recordatorio para algunos oyentes de un programa en otra emisora o en la televisión.

Si van a dar en vivo la hora, esto se debe hacer en lugar de la frase corta antes de anuncios y debe limitarse al nombre de la emisora y la hora:

Nunca se debe dar la hora con segundos exactos (7:42 minutos con 35 segundos). Es innecesario, largo y pedante.

Recomendamos que la hora no se venda. Crea confusión y generalmente no es publicidad efectiva. La repetición, hora tras hora de las mismas frases tiende a molestarle al oyente en un grado que obvia cualquier efecto positivo. Y el comercial que se divide para insertar la hora realmente aparenta ser dos comerciales, para mayor molestia por parte de la audiencia.

Servicios a la Comunidad

En horarios que tienen menos anuncios comerciales, o que no tienen ninguno, es productivo incluir en su lugar mensajes en pro de la comunidad, sean estos de tipo oficial o privado.

Colocación de Anuncios

Si hay 6 lugares para anuncios en la hora, deben llenarse por igual.

Si hay 6 anuncios, irá uno por espacio comercial. Si hay 9, irán alternados uno y dos. Si hay 12, irán 2 por espacio, etc. Esto evita inconsistencia y falta de balance entre los diferentes espacios comerciales dentro de la hora.

Rotación de Anuncios

El mismo problema de repetición negativa de elementos se presenta al transmitir a la misma hora día tras día el anuncio de un mismo cliente. Es preferible alternar diariamente el orden de los anuncios.

El beneficio de esta técnica es múltiple. Primero, el oyente no percibe inflexibilidad, repetición y monotonía. Segundo, el cliente llega a oyentes diferentes cada día, ya que cada persona tiene diferentes patrones de sintonía. Rotar los anuncios permite llegar a un mayor número de posibles clientes, adaptando el horario a los hábitos de sintonía de los diferentes segmentos de su auditorio.

Orden de Comerciales

Si hay 2 o más anuncios comerciales en una interrupción, debe empezar siempre con el que es más "tranquilo", subiendo en intensidad hasta el último anuncio.

Es conveniente identificar, con algún sistema, el tipo de comercial:

Tipo 1 Voz, sin gritar con o sin música suave de fondo.

Tipo 2 Voz animada, fondos más alegres.

Tipo 3 Anuncios cantados o cantados/hablados.

El encargado del control debe empezar con el anuncio con el número más bajo. Al empezar a pasar los comerciales pautados. Este sistema evita el "choque" entre una canción suave que termina y un anuncio de tono subido.

Rechazo de Anuncios

Ocasionalmente llegarán anuncios con un contenido estridente o desagradable para su tipo de auditorio. Es conveniente tratar de explicar al cliente la posibilidad de una reacción negativa por parte de los oyentes, y ofrecer la regrabación del texto con un estilo más compatible como servicio de su emisora. Si el cliente no está de acuerdo tendrá que pesar el beneficio económico inmediato contra el potencial negativo que representa el anuncio.

El rechazo ocasional de un anuncio no compatible, a la larga trae mayor audiencia y crea respeto entre los clientes serios y profesionales.

Musicalización de Anuncios

Muchos anuncios comerciales requieren música de fondo. Deben evitar el uso de temas conocidos como fondos musicales. El uso de material de este tipo es sumamente molesto para el oyente, que lo interpreta como la comercialización de uno de sus temas favoritos.

Es preferible usar temas desconocidos para fondos, ya que el oyente no tendrá una reacción negativa al escuchar un texto comercial montado sobre este tipo de música.

Tonos

Todos los cassettes de Música en Flor se rigen bajo el siguiente patrón:

1. 8 a 10 canciones por lado.
2. Tono de 25 Hz por 2 segundos inmediatamente al final de cada canción en el canal izquierdo, seguido por 2 segundos de silencio antes de empezar la canción siguiente.
3. Tono de 25 Hz por 2 segundos en el canal izquierdo seguido por dos segundos de silencio antes de la primera selección en cada lado.
4. Después de la última canción en cada lado: 2 segundos de tono de 25 Hz en el canal izquierdo, para indicar el final de la selección; y 8 segundos de tono de 25 Hz en el canal derecho para señalar el final del lado. Estos tonos de 25 Hz se graban a 5 db, pero su nivel de reproducción depende de la sensibilidad de su equipo en esa frecuencia.

Los tonos permiten un trabajo más preciso y fácil con equipo automático, semi-automático o manual. Los detalles de tipo técnico se encuentran en la sección 16. Aquí presentamos detalles para el personal de programación.

Operación Manual

Los tonos de 25 Hz son sub-audibles. La mayoría de las personas no tienen capacidad auditiva para percibir este sonido. Pero sí registrarán en los decibelímetros de su consola y de las reproductoras y sirven como indicación visual para facilitar el trabajo.

1. Al poner una cinta:

-Asegurarse de que la cinta esté completamente rebobinada después de su uso anterior.

-Viendo el decibelímetro del canal izquierdo en la reproductora (sin abrir la clavija o control que lanza al aire a través de la consola ésta máquina, ponga a caminar la cinta hasta ver el metro registrar el tono: Un segundo después de terminar el tono, para la máquina. Está lista la cinta para transmitir la primera selección.

2. Entre selección y selección:

-Al terminar una selección, verá el tono en el canal izquierdo tanto en el metro de la reproductora como en el metro de la consola.

-Al ver el tono, espere 1 segundo y arranque otra reproductora según la rueda.

-Al terminar el tono, espere 1 segundo y pare esa misma reproductora, lista ya para su próximo uso.

3. Al final de la cinta

-Al ver salir simultáneamente los tonos en ambos canales después de una selección, sabrá que ese lado ha terminado.

-Pare la reproductora.

-Si es el final del primer lado adelante la cinta a su final absoluto (es normal encontrar de 1 a 5 minutos de cinta en blanco después de la última selección. Dé la vuelta al cassette y siga las instrucciones en el párrafo 1 para encontrar el comienzo de la primera selección del lado 2.

-Si es el final del segundo lado, adelante la cinta a su final, retírela de la máquina y siga las instrucciones apropiadas para la próxima cinta.

Recuerde que a veces el cambio de horario obligará a el cambio de una cinta antes de haber tocado todas sus selecciones. En este caso, siempre debe regresar la cinta que se retira del aire a su comienzo antes de poner la nueva.

Después de un poco de práctica por cada operador de control, se ha de desarrollar un "sexto sentido" que permitirá gran precisión en las paradas y arranques.

Operación Semi-Automática

Si usted ha comprado detectores de tono (ver "instalación de detectores" en la sección 16) el equipo debe parar las máquinas con precisión frente a las canciones.

1. Al colocar una cinta nueva

-Ponga la máquina a caminar en "play" y parará frente a la primera selección.

2. Entre selecciones

-La máquina parará frente a la siguiente selección automáticamente.

-Con la indicación visual del tono en el decibelímetro y en el detector, el operador debe arrancar manualmente la próxima máquina más o menos un segundo después de observar el tono.

3. Al final de la cinta

-Cuando observe el tono en ambos canales en los metros de la consola o la reproductora sabrá que ese lado se ha terminado.

- La máquina siguiente debe ser arrancada según el 2 arriba.
- La primera máquina parará sola, pero no habrá más música lista.
- El operador debe adelantar la cinta que terminó a su final manualmente.
- Si terminó el lado 1, debe dar la vuelta a la cinta y seguir el 1 arriba para buscar el comienzo del lado 2.
- Si terminó el lado dos, debe sacar la cinta, poner la siguiente y seguir el 1 arriba para buscar el comienzo.

Nota: Las paradas antes de cada selección se efectuarán automáticamente. Al final, la cinta parará también, pero no habrá más selecciones. Es esencial estar pendiente al tono en el canal derecho para saber que la cinta terminó. Esta operación es manual y requiere cuidado y atención.

Como es una operación manual, este sistema requiere práctica, pero permitirá gran precisión una vez perfeccionado.

Operación Automática

Cada sistema totalmente automático requiere instrucciones especiales. Si tiene o contempla tener un sistema automático, Música en Flor se pondrá en contacto con el fabricante para preparar instrucciones especiales.

Filtros de tono

En la sección 16, encontrará detalles sobre la manera de filtrar, antes del transmisor, los tonos para que no sean transmitidos.

Supervisión

Una persona dentro de su organización debe tener a su cargo toda la supervisión, orientación y coordinación de Música en Flor.

Esta persona debe asegurar que las instrucciones en este manual sean observadas y debe monitorear frecuentemente la emisora dentro de su programación regular.

Música en Flor siempre está a su disposición para consultas, bien sean estas por teléfono o por carta. Su convenio/contrato detalla los servicios a los cuales tiene Ud. el derecho de recibir para su ayuda y beneficio.

Además, Música en Flor quisiera recibir regularmente cintas tipo cassette con grabaciones de su programación regular. Al recibo de estas cintas, recibirá con toda la brevedad posible, una evaluación detallada y recomendaciones específicas si son aplicables. Si desea aprovechar este servicio gratuito, pedimos que para cada cinta nos informen el día, hora y la rueda usada.

Lo ideal es enviar a Música en Flor en forma mensual una hora de cada segmento de programación: matutino, vespertino y nocturno.

Nuestra evaluación permitirá en muchos casos una utilización más efectiva del servicio.

Supervisión General

Las TRES "C"

Consistencia, coherencia y confusión.

Consistencia

Quizás la técnica más importante que se ha desarrollado en la radiodifusión moderna es lo que llamamos consistencia: uniformidad en el sonido general de la emisora para dar personalidad y forma a la misma.

Es vital para el éxito. En el ambiente competitivo de la radio de hoy, ninguna emisora puede dar todo a todos. Es la era de la especialización. Su programación musical posee cualidades difíciles de duplicar a nivel local. Todos los demás elementos deben lograr consistencia y compatibilidad con su imagen musical.

La consistencia requiere control en todos los aspectos de programación.

-El estilo de locución en los elementos que su emisora produce localmente debe ser invariable, sea en noticias o anuncios comerciales.

-Las técnicas de grabación deben ser controladas para que cada persona grave material con los mismos procedimientos.

-La redacción de textos y noticias debe mantenerse dentro de ciertos límites de vocabulario, fraseología, etc.

Los elementos producidos localmente en su emisora deben poseer cualidades consistentes con el estilo y tono de la parte musical.

Coherencia

Cada elemento individual debe ser preparado de manera que forme parte del sonido total. Deben fluir los elementos sin que ninguno aparente estar "fuera" de lugar.

Esto requiere que el control de consistencia abarque también aspectos técnicos como nivel de sonido, mantenimiento de equipos, etc.

Anuncios comerciales deben complementar la música, no chocar con lo demás.

Confusión

Para lograr consistencia y coherencia, debe observar estas precauciones:

1. Pensar bien todo antes de prepararlo para ir al aire.
2. Orientar todo el personal de la emisora. Asegúrese de un entendimiento completo de su trabajo dentro de este sistema.
3. Reserve tiempo para escuchar la emisora con regularidad. Corrija los errores obvios y evite su repetición.
4. Comuníquese con Música en Flor para aclarar cualquier duda.

Y así, ¡evitará la confusión!

Navidad / Pascuas

Oportunamente, antes de la época, recibirán un grupo de cintas con música navideña de tipo internacional. Recibirán también instrucciones para la integración de esta música dentro de su programación. También recibirán textos o grabaciones de frases apropiadas para esa temporada.

Si desea incorporar canciones típicas de la época navideña de su país, recibirá con lo anterior algunas recomendaciones para lograr consistencia y calidad.

Semana Santa

Una colección de cintas con extractos de música clásica será enviada a las emisoras para permitir una programación apropiada para los días de la Semana Santa que, según sus tradiciones locales, requieren una variación en la música. Las cintas llegarán con sus instrucciones completas y listas de música.

Si su país observa alguna otra fecha que requiere el uso de este tipo de música, rogamos que se comuniquen con nosotros para el envío oportuno de este material.

Programas dentro de Música en Flor

No recomendamos la mezcla del sistema de Música en Flor con programas de otro tipo. Toda la mecánica y técnica de programación depende de su uso en el aire sin interrupción. Novelas, bloques de noticias, entrevistas, transmisiones deportivas, espacios de música juvenil, conciertos de música clásica, etc. pueden tener su público. Pero la interrupción de la programación regular de Música en Flor para otros tipos de programa afecta seriamente las posibilidades de mantener una sintonía grande por largos periodos de tiempo.

En la sección número 10 (Encuestas y "Ratings"), encontrará un detalle más amplio sobre la importancia de programación consistente, sin elementos ajenos, durante todo el día.

Comentarios

Frecuentemente recibirán comentarios de oyentes. El ser humano tiende a criticar antes de felicitar...y es importante tener esta cualidad en mente.

Al cambiar su programación a Música en Flor, posiblemente recibirán críticas. Generalmente, la calidad de Música en Flor se impondrá rápidamente las críticas no deben ser motivo de preocupación. Los oyentes nuevos que atraerá Música en Flor y los períodos de sintonía extendidos compensarán ampliamente por esta pequeña pérdida.

Después de este período inicial recibirán llamadas procurando información sobre las selecciones incluídas en Música en Flor. Nos gustaría saber con detalles las canciones que despiertan mayor interés. Si puede periódicamente enviarnos una lista, ayudará a ir perfeccionando nuestro servicio.

El operador de control debe tener acceso al catálogo de las cintas para poder identificar las selecciones y contestar preguntas.

Ocasionalmente recibirán quejas de repetición. Estas casi siempre vendrán de personas que tienen la emisora sintonizada todo el día en oficinas o negocios, y sintonizan más horas al día que el oyente promedio. Música en Flor ha diseñado su sistema con el deseo de minimizar esta situación, pero la música buena requiere cierta repetición. Las críticas de este tipo no reflejan el sentir de la gran masa del auditorio.

Si recibieran varias críticas de repetición en un solo día, es recomendable revisar las hojas de las cintas usadas a través de los últimos días, ya que este tipo de comentario puede reflejar un error en las secuencias de las cintas.

No es de preocuparse la imposibilidad de complacer peticiones musicales. El oyente que llama a pedir canciones y melodías específicas representa un grupo sumamente reducido dentro de la población. No se debe permitir a estas personas tomar el control de la música que se transmite por su emisora.

Mediciones de Sintonía

En algunas ciudades, las cifras registradas por su emisora en las encuestas o "ratings" determinarán en gran medida el éxito comercial de su empresa.

Música en Flor utiliza técnicas sociológicas para lograr el mayor impacto en éstas encuestas. Pero, es importante reconocer que la veracidad de una encuesta depende del profesionalismo de la empresa encargada de su realización.

Toda encuesta se basa en la teoría que una muestra pequeña de los residentes de una zona representan, cuando se proyecta a la población total, una medida más o menos precisa del gusto total.

Si una ciudad tiene 1,000,000 de habitantes, la teoría dice, se puede entrevistar 1,000 personas y considerar que por cada entrevistado existen 999 personas con hábitos similares. Para que funcione esta teoría, hay que entrevistar en proporción a la población total personas de ambos sexos, de los diferentes niveles de ingresos y de las diferentes edades.

En casi todos los países, utilizan para entrevistar a las personas lo que llaman la entrevista personal coincidental. O sea, van a la casa y preguntan el nombre de la emisora que se encuentra sintonizada en la casa en ese preciso momento. No preguntan, bajo este método, sobre lo que hizo el entrevistado diez minutos antes, ni una hora antes ni la noche anterior. Lo único que cuenta es el momento actual.

Para registrar bien en las encuestas es crítico mantener una alta sintonía durante todo el día. Todas las técnicas de rotación, control de repetición, combinación de elementos, etc. de Música en Flor contribuyen a la sintonía por tiempo largo. Se han tratado de eliminar elementos o prácticas negativas que pueden ocasionar un cambio de emisora. La idea fundamental es tratar de mantener siempre a los oyentes con sus radios sintonizados en su emisora, de modo que irrespectivo de la hora de una entrevista, el entrevistador encontrará otra respuesta para acreditarle.

Si un oyente está escuchando a su emisora cuando llega el entrevistador, siempre tiene que identificar por nombre la emisora para que la entrevista sea acreditada.

Con la música de Música en Flor y las técnicas recomendadas, tendrá sintonía. Pero es importante establecer y fijar en la mente del oyente la identidad de su emisora.

Siguiendo las recomendaciones en cuanto a frases antes y después de los comerciales, tendrá 12 ocasiones en la hora para registrar el nombre. Es fácil crear confusión a pesar de lo sencillo que parece, si realmente su emisora tiene varias identidades.

Es conveniente utilizar un nombre que integre el nombre propio de la planta con la frecuencia.

Ejemplo: "Stereo Presidente 96"

Esta misma información puede presentarse así:

En algunas ocasiones: "Stereo Presidente"y en otras, "FM 96"

En este caso, ha logrado crear dos emisoras distintas..."FM 96" y "Stereo Presidente."en una misma frecuencia. Y puede haber confusión en el momento de la entrevista. En el peor de los casos, su emisora pierde en la tabulación final por confusión.

Se debe establecer el nombre invariablemente y no modificar el mismo después. Se pueden adjuntar frases al nombre, pero el nombre no debe variar nunca.

Debe también asegurarse de que la empresa de encuestas sepa el nombre que su emisora usa, y, si es posible, registrar con ellos las frases de uso más frecuente. Averigüe si es política de la empresa entrenar a los encuestadores para que puedan reconocer los nombres de las diferentes emisoras. Su interés y preocupación en algunos casos ayudará a garantizar el crédito debido por la audiencia encontrada.

Música en Flor puede analizar a fondo la metodología de su encuesta local, y en muchos casos, recomendar técnicas adicionales para lograr los mejores resultados posibles.

En situaciones muy competitivas, hay que programar para la encuesta (sin olvidarse del oyente). En estas situaciones hay, a veces, la necesidad de diseñar ruedas que toman en cuenta el sistema de la encuesta y las técnicas de programación de sus principales competidores. "Contraprogramación" es el nombre de la técnica que utilizamos para optimizar sus "ratings" en situaciones competitivas.

Música en Flor quiere analizar tanto las encuestas como la competencia en su mercado. Necesitamos copias de los resultados más recientes, descripción de la programación de las demás emisoras, y grabaciones de sus competidoras más directas en FM. Este servicio es parte de lo que comprende el servicio total de Música en Flor, y no hay costo adicional.

Su Nombre y las Encuestas

Además de las técnicas ya mencionadas, encontramos en algunos casos emisoras de FM que usan el mismo nombre de una planta de AM.

Esta situación se presta a confusión en el momento de una encuesta, y recomendamos el establecimiento de una imagen diferente para estos casos.

Otro aspecto de este problema se manifiesta cuando la emisora de AM que ha prestado su nombre también a la FM sea una emisora de corte popular. En estos casos, su FM puede estar perdiendo sintonía potencial innecesariamente. Oyentes que encuentran en desacuerdo con su gusto la emisora AM creerán que la FM es algo por el mismo estilo, y no la sintonizarán.

Esto no es criticar o quitar méritos a emisoras en AM con programaciones de tipo popular. Es decir que lo que es bueno para un público puede

representar una imagen negativa para otro.

Conclusión

No es posible exagerar la importancia de la "mecánica" de programación. Como ejemplo, podemos citar la experiencia de esta empresa con una emisora en Puerto Rico hace varios años. Existiendo ya una emisora de música tropical (salsa), recomendamos a un cliente el mismo estilo de programación, pero con una estructura y control superior. La emisora existente bajó de 8% a 1% mientras nuestro cliente logró alcanzar 42% de la audiencia total (entre 29 emisoras locales). La misma música, pero una mecánica superior. Varios años más tarde, la emisora decidió modificar el sistema de trabajo "para variar" y ahora tienen 9% de la sintonía.

Música local

Si por disposición de su gobierno, debe incluir un porcentaje de música de su país, existen dos formas de lograr una exitosa integración de este material con el sistema de Música en Flor.

Mezcla

Preparando cintas de material apropiado o usando discos, usted puede incluir en sustitución de algunas melodías cada hora, la música de su país. En este caso, pedimos que se comunique con Música en Flor para elaborar las ruedas especiales que esta variación requiere.

Programas

Si existe flexibilidad dentro de las disposiciones vigentes, recomendamos el uso de programas en horarios apropiados donde se transmiten únicamente temas escogidos de su música nacional.

Por ejemplo, si se requiere un 10% de música especial y su emisora opera de 5 AM a 1 AM, puede cumplir con la ley con dos espacios de una hora, uno a las 5 AM con temas alegres y otro a la medianoche con música de su país de tipo más romántico.

Recomendamos, cuando sea posible, esta programación en "bloques" ya que permite la preparación de programas a tono con el horario en que serán recibidos con entusiasmo por los oyentes. Como "adorno" pueden insertar cápsulas breves de tipo histórico, cultural, turístico e informativo entre las melodías para así destacar más las riquezas que posee cada país, dentro de un marco de música escogida.

Lastimosamente, algunas emisoras encuentran las disposiciones oficiales de este tipo como una imposición. Si su emisora busca la forma de cumplir con profesionalismo y creatividad, los oyentes aceptarán la inclusión de su música nacional con orgullo y placer.

Estamos a sus órdenes para recomendar la mejor forma de combinar música nacional en su programación. Para cualquier consulta, quisiéramos recibir copia del reglamento o ley más sus comentarios en cuanto a disponibilidad de música, etc.

Material Gráfico

Parte de la imagen que proyecta su emisora es producto del material gráfico que le representa.

Logotipos
Anuncios en la prensa
Afiches, calcomanías, etc.

Es importante que su emisora tenga una imagen gráfica compatible y consistente con su programación.

Resulta imposible hacer recomendaciones sin un análisis de sus objetivos. Música en Flor puede asesorar a sus suscriptores en esta área y en lo referente a publicidad. ¡Escribanos!

Toda emisora suscrita tiene nuestra autorización para el uso del logotipo y frase de "Música en Flor" y su adaptación para sus necesidades locales. Varias emisoras han usado nuestro logotipo como base para el suyo.

Ventas

Esta sección no es un curso rápido de ventas; las técnicas de venta dependen de muchos factores locales como economía, población, competencia, etc.

Lo que sí podemos presentar son algunos aspectos de Música en Flor que representan oportunidades para atraer clientes a su emisora.

Oyentes con Poder Adquisitivo

La combinación musical de Música en Flor tiene el poder de atraer oyentes de un nivel socio-económico superior. Al contrario de los diferentes tipos de música popular y juvenil, los oyentes de Música en Flor tienden a ser adultos con ingresos suficientes para adquirir bienes y servicios ofrecidos por sus clientes.

Como tal, representa un medio selectivo y eficiente para el anunciante mientras que el periódico, la televisión y algunas emisoras de radio desperdician gran parte de un presupuesto publicitario en llegar a personas con menos ingresos, las emisoras de Música en Flor son un medio efectivo de llegar eficientemente a los consumidores.

Ambiente

Por naturaleza, la música de Música en Flor crea un ambiente de receptividad para el mensaje comercial.

Mientras que los géneros de música popular y juvenil crean un ambiente agitado, Música en Flor sitúa el mensaje comercial en un marco ideal para máxima efectividad.

La persona promedio escucha y ve cientos de anuncios al día en la prensa, la televisión, en la calle (letreros y vallas) y la radio.

Siguiendo las instrucciones de Música en Flor y limitando el número máximo de anuncios, cada mensaje recibe el beneficio de no estar "en competencia" con docenas de anuncios más.

Efectividad y Menos Costo

Clientes que compran 10, 15 o 20 anuncios al día lo hacen para poder llegar a la totalidad de la audiencia de una emisora. Tantos anuncios son necesarios por el hecho de que los oyentes de la mayoría de las emisoras pasan un tiempo corto en sintonía.

Un comerciante con un presupuesto limitado logrará mayor efectividad en una emisora de Música en Flor. Con menos anuncios, llegará a todos los

oyentes de su emisora, porque esos oyentes sintonizan por períodos largos.

Si el oyente promedio de una emisora AM escucha una hora por día y su emisora tiene un promedio de 3 horas, realmente se necesitan la tercera parte de los anuncios totales para lograr hacer llegar el mensaje a la totalidad del auditorio.

Al contrario de ser contraproducente como argumento de ventas, permite establecer una tarifa que toma en cuenta esta efectividad y a la vez, representa economía para el anunciante.

Audiencia Secundaria

Por su repetición controlada, su tonalidad suave pero melódica y su alto contenido musical, Música en Flor ofrece música apropiada para crear un ambiente agradable en restaurantes, comercios y otros lugares públicos. El personal de estos establecimientos y los clientes y visitantes constituyen una audiencia que no se mide en las encuestas.

Técnico: General

La cinta de cassette y sus sistemas de reproducción han llegado al punto de ofrecer calidad similar a la cinta de carrete de mayor velocidad. Música en Flor aprovecha todo el potencial de este medio, obteniendo calidad igual al disco o grabación original debido al control en todos los procesos de grabación que utilizamos.

Las cintas que su emisora recibe son de la más alta calidad. Empleamos cinta de Cromo BASF Profesional II con caja de alta precisión. En el proceso de copiado, monitoreamos constantemente la relación de fase entre los canales además de mantener un programa diario de calibración y alineamiento en el equipo de copiado. Nuestro afán es producir copias que no se pueden distinguir de las cintas maestras.

Para que el sonido de su emisora sea igual a la cinta original, es esencial mantener sus equipos en perfecto ajuste y calibración. La música grabada en cinta es inmune a la estática, ruido de superficie, rayazos y desgaste. Pero requiere mucha atención a su mecanismo de reproducción. El tocadisco es un mecanismo relativamente sencillo. La reproductora de cinta es más sofisticada y requiere un mantenimiento más frecuente y de mayor precisión.

Su sistema de transmisión determinará si llegará al oyente toda la calidad de Música en Flor. Nuestra inversión en el mejor equipo será en vano si su equipo no recibe el trato y cuidado debido. Y su inversión en la mejor música no pagará sus dividendos máximos.

Objetivos

El criterio que Música en Flor busca en sus estudios debe ser el suyo: reproducción fiel de 50 Hz hasta 15 kHz, más o menos 2 db. En nuestro sistema, es posible reproducir un cassette y el disco original sin poder distinguir diferencias entre el original y la copia.

En su emisora, el sonido obtenido de un receptor de alta calidad debe ser similar o idéntico al sonido obtenido de unos audífonos conectados a una casetera bien alineada y calibrada. Su sistema de reproducción no debe introducir ruido o distorsión de forma notable.

Recomendamos iniciar un programa de mantenimiento regular de tipo preventivo. No espere que algo empiece a sonar mal para luego arreglarlo. Buen mantenimiento evita en la mayoría de los casos que el equipo deteriore a tal extremo de poderse notar en el aire.

No solo crean problemas operacionales los desperfectos técnicos: también causan la pérdida de audiencia. El oyente de FM no tolera un sonido deficiente. Desperfectos menores, los que requieren equipo especial para medir, no son de inmediato notables en el aire, pero a veces crean "fatiga" en el sonido, y los oyentes no se sienten cómodos después de un tiempo de sintonía (aunque no pueden decir el porqué).

Transmisor

Debe seguir el manual de su fabricante y efectuar las pruebas de rigor en cuanto a audio, distorsión, separación de canal, ruido, nivel de inyección del subcanal estereo, etc. El transmisor pasará a el audio que entra únicamente si está en óptimo estado de ajuste.

Compresión

Para el tipo de programación que es Música en Flor, no es recomendado un alto grado de compresión. Su compresor o limitador debe evitar la sobremodulación y comprimir lo suficiente para lograr una señal llena y bien modulada. En este tipo de programación, no es el factor más importante sonar "más duro" que su competencia.

La compresión es sumamente subjetiva: no se puede ajustar por instrumentos y metros únicamente. El ajuste final se debe hacer "de oído." La mejor forma de ajustar el compresor-limitador para Música en Flor es:

1. Según las instrucciones de su compresor, quitar por completo la función de compresión.
2. Sintonize la emisora en un buen radio, apartado del lugar del transmisor.
3. Con material musical en el aire, poco a poco aumente la compresión.
4. Cuando su oído comience a notar compresión obvia en el aire, regrese el control un poco y déjelo en el punto de máxima compresión sin que se noten los efectos de éste proceso en el aire.

Si además de un compresor-limitador tiene un equipo de "control automático de nivel," conocido como AGC o AVC, posiblemente tiene éste un control denominado "attack time" o velocidad de actuación. Su posición debe estar entre "lento" y "moderado," nunca en "rápido."

La excesiva compresión sí hará más fuerte y penetrante el volumen de su audio. Pero la compresión es una forma de distorsión porque modifica y corta la forma original del audio. La distorsión crea fatiga y causa la pérdida de oyentes.

Consola

Como el transmisor, periódicamente debe comprobar que la consola esté funcionando dentro de las especificaciones de su fabricante.

Igual comprobación debe efectuarse con reproductoras de cartucho y con el equipo de grabación. Recuerde que un defecto en su equipo o estudio de grabación creará grabaciones defectuosas que serán repetidas cientos de veces en el aire.

Casseteras

Para Música en Flor, se necesitan 4 reproductoras de cassette. Las 4 deben ser calibradas y alineadas para que reproduzcan en forma idéntica a la cinta de prueba de Música en Flor.

Para ajustar cada cassetera:

1. Conecte un osciloscópio a la salida de la cassetera: canal derecho al horizontal y derecho al vertical.
2. Ubique en la cinta de prueba el segmento que se introduce (en inglés) así: "Pink Noise for stereo phasing." Este audio se parece mucho al sonido que se nota en FM en un segmento de la banda donde no hay emisoras operando...es, más bien, un soplido.
3. Al reproducirse el "pink noise" debe alinear la cabeza reproductora para lograr una línea diagonal sólida. Si la cabeza no esta ajustada, la línea se abrirá y se verá borrosa o compuesta de muchas líneas diferentes y separadas.
4. Conecte un voltímetro AC en escala de -30 db (no todos los voltímetros leen niveles tan bajos...es importante obtener uno que tenga esta escala), a la salida del canal izquierdo.
5. Busque en la cinta de prueba el segmento de 120 microsegundos (el segmento de 75 us que viene primero es para cinta regular; 120 us es para cinta de cromo). Su reproductora debe estar en la posición para reproducir cinta de Cromo (CrO₂ ó Co) y con el Dolby en "off" (apagado).
6. Busque el segmento de tono de 700 Hz. Ajuste la salida para una lectura de "0" en la escala referida del voltímetro. Busque los tonos de 10 kHz y 12.5 kHz. Ajuste la ecualización de su reproductora para 0 db (igual nivel al conseguido en 700 Hz) o un promedio de 0 db entre las dos frecuencias. Este ajuste requiere que se quite la tapa de la máquina, y que se ubique el control en el circuito impreso dentro de la misma que controla la ecualización (denominado en la mayoría de las máquinas "PB Equalization," "PB EQ," o "Playback EQ."
7. Vuelva a "4" y ajuste el canal derecho de igual forma.

Al terminar de calibrar las reproductoras, instálelas en el estudio. Para reproducir las cintas de Música en Flor debe siempre tener las máquinas en la posición de reproducción para cinta de Cromo (Nota: Cromo no es igual a "Metal Tape" y a veces aparece como Chrome, High Bias, CrO₂ o FeCr). El circuito "Dolby B" (A veces "Dolby" o "Dolby NR" pero nunca "Dolby C") debe estar encendido.

El uso del equipo afectará el alineamiento de las cabezas según pasa el tiempo. El ajuste de cabezas reproductoras con "pink noise" debe efectuarse cada semana para lograr calidad consistente. El desgaste de la cabeza con el uso cambiará la curva de ecualización. Debe efectuar cada mes la prueba de

ecualización. Si llega el momento de no poder ecualizar las altas frecuencias, debe cambiar las cabezas según las instrucciones del fabricante.

Nota: Con uso diario, las cabezas durarán de 6 a 8 meses máximo, dependiendo de su tipo y el cuidado que le dé la emisora en su limpieza. Es conveniente ordenar cabezas de reemplazo con anticipación. Una cabeza desgastada causará un sonido opaco y sin altas frecuencias.

Los ajustes recomendados, después de un poco de práctica, son rápidos. Sin embargo, aconsejamos a las emisoras obtener una quinta máquina de cassette, que puede servir de reemplazo para cualquier unidad que se encuentra dañada o fuera de calibración.

Varias veces al día, debe limpiar con alcohol puro (cuidese de no usar alcohol perfumado o con aditivos) y algodón las cabezas para evitar la acumulación de residuos de la cinta. Estos residuos, si no son limpiados, causarán una pérdida de fidelidad.

Una vez al día debe desmagnetizar la cabeza reproductora y la piezas de metal del transporte de cinta de cada cassette con un desmagnetizador electrónico.

1. Apague la máquina por completo para no dañar los circuitos.
2. Encienda el desmagnetizador a una distancia de unos 50 cm o más de la máquina.
3. Manteniendo el desmagnetizador prendido, pase, sin tocar, su punto por las cabezas, el eje, y cualquier pieza de metal que guie la cinta por las cabezas.
4. Sin apagar el desmagnetizador, retírelo a una distancia de unos 50 cm, y apágelo.
5. Repita el procedimiento con las otras máquinas.

Advertencia: Apagando el desmagnetizador muy cerca de las cabezas puede ocasionar la magnetización permanente de las mismas.

Si no se desmagnetizan las cabezas, el magnetismo que adquieren por el paso de la cinta eventualmente dañara la calidad y hasta llegará a borrar parcialmente las cintas.

En lo demás, debe seguir las instrucciones del fabricante del equipo para su calibración mecánica, etc. Es conveniente pedir el manual de reparaciones, a veces conocido como "shop manual" para tener una información completa sobre el mantenimiento y arreglo de las cassette. Recomendamos también mantener en la emisora las piezas desgastables para evitar inconvenientes en su operación.

Si su emisora emplea detectores de tono para parar automáticamente las casseteras al final de cada selección, debe instalarlas observando el manual del fabricante, de esta manera:

Nota: Hemos recomendado, sin interés económico, el equipo marca Conex para esta función. El fabricante de este equipo ha efectuado una modificación a su diseño para permitir el trabajo con los niveles más bajos de audio que producen las casseteras. La operación efectiva de cualquier otro equipo se sujeta a una modificación similar, y esta modificación es responsabilidad de la emisora y su proveedor de equipos.

1. Conecte la entrada de audio al detector en paralelo (bridging) con la entrada de audio del canal izquierdo de la consola.
2. Determine las conexiones para control remoto de la cassetera. Por lo regular, la función de parada se logra con el cierre momentáneo de contactos de un relé. Su detector tendrá dos terminales para esta función ("Normally open-momentary closure-end of tone). Conecte estos terminales con los contactos de parada de su cassetera.
3. Encienda la cassetera y el detector. Ajuste la cassetera para una salida de audio de por lo menos la mitad de su capacidad. Ajuste la ganancia o sensibilidad del detector para el máximo. Ponga una cinta de Música en Flor. Antes de la primera canción hay un tono. Al pasar por este tono, debe activarse el detector (un foco o diodo se ha de encender como indicación visual) y un poco después de terminar el tono, el detector hará parar la cassetera.
4. Si el tono no activa el detector, posiblemente hace falta más audio. Aumente la salida de la cassetera hasta que active el detector.
5. Si el detector indica visualmente su activación, pero no para la cassetera, revise las conexiones del control remoto.
6. Si el detector se activa sin tono (en el medio de una selección musical), el detector tiene mucha ganancia (sensibilidad). Redúzcala un poco hasta que el problema se alivie.
7. Una vez calibrado el nivel del tono, calibre el otro control del detector, que controla la demora entre el final del tono y el envío de la señal de parada para que la cassetera pare. La demora (delay) debe ser un poco menos que un segundo después de terminar el tono.
8. Si encuentra algún problema consulte las instrucciones del detector y las de la cassetera para confirmar las conexiones y demás detalles de la instalación.

La mayoría de los detectores de tono tienen dos o cuatro unidades individuales dentro de cada equipo. Se conecta una unidad sobre (en paralelo) el canal izquierdo de cada cassetera, con sus conexiones auxiliares conectados al control remoto de parada de la misma cassetera. De esta forma se conectan las cuatro casseteras a los detectores individuales.

El ajuste preciso del tiempo (delay) depende de la marca y modelo de sus

casseteras. Este ajuste debe dejar la cinta en posición para la transmisión de la próxima canción. Si para muy cerca de su comienzo, se notará la falta de velocidad al arrancar. Si para muy pronto, estará muy lejos del comienzo de la selección musical, y dejará una pausa muy larga entre selecciones. Con un poco de experimentación, encontrará el ajuste perfecto.

Recomendamos instalar el equipo y pasar un período de tiempo prudente de práctica y ensayo para el personal antes de ir al aire con el sistema nuevo. Permita a cada operador aprender el manejo apropiado "fuera del aire" bajo la supervisión de su técnico, permitiendo así el ajuste perfecto del equipo antes de empezar la programación.

Otros Usos del Detector

Sus detectores también tendrán unos contactos adicionales, llamados "auxiliares," que cierran durante la duración del tono. A través de un relé en el mismo equipo, su ingeniero o técnico puede conectar un foco u otra señal visual. Colocado cerca de la consola, este foco ayudará al operador del control a saber cuando arrancar la máquina siguiente, ya que el foco se iluminará justo al final de cada selección. (Nunca debe conectar focos o aparatos que "halen" más corriente a través del detector de lo recomendado en su manual.)

Advertencia

Música en Flor recomienda a solicitud de sus suscriptores equipos que consideramos apropiados para la operación de su sistema. Estos equipos son responsabilidad y riesgo del cliente. Por considerarlo antiético, no vendemos equipos, y nuestros consejos o recomendaciones son exclusivamente para tratar de conseguir el mayor rendimiento posible de su inversión en nuestro servicio de programación.

Debe, antes de comprar, asegurarse de los aspectos técnicos de estos equipos y determinar si llenarán sus necesidades y requerimientos. Debe, además, el suscriptor tener los servicios de un técnico capacitado para el ajuste y mantenimiento del equipo. Esta sección de su manual de Música en Flor es para orientación general y no pretende ser completo. **Música en Flor** es un servicio de programación. No somos ingenieros...somos programadores..

NOTA

Si su emisora va a utilizar el sistema de detectores de tono, es importante reconocer que el nivel de salida de la mayoría de los equipos de cassette es inferior al nivel de equipos de cinta de carrete y de cartucho. Los detectores requieren un nivel de entrada suficiente para activarse. En el caso de los detectores CONEX, hemos logrado que el fabricante diseñe una modificación para permitir la operación con equipos de cassette. Otros detectores requieren un nivel de entrada del tono de -10 a -12 db para activarse (Esto significa que los

picos en la música sean de 0 db o .7 voltios). Si su equipo no tiene nivel de reproducción suficiente (las cassetteras por lo regular producen -10 db o .442 voltios, y el tono esta a 12 db por debajo de este), los tonos no activarán los detectores y hay que aumentar la entrada con amplificación adicional.

Si su emisora encuentra problemas de este tipo, recomendamos una modificación electrónica del detector para aumentar su ganancia, así subiendo el nivel de los tonos de 25 Hz dentro de la capacidad de detección del equipo. Esta modificación depende de la salida de audio de su cassetera y el equipo de detección que emplea. Su técnico o ingeniero puede determinar la ganancia adicional requerida y efectuar la modificación.

Filtro de Tono

A la salida de la consola, debe filtrar el tono de ambos canales con el circuito adjunto. Si las piezas no están disponibles en su ciudad, podemos enviarlas sin costo.

El circuito se diseñó por computadora para crear un nulo en 25 Hz y para crear una recuperación casi total a los 35 Hz. Hay una pérdida de 6 db en el circuito, ya que es pasivo. Esto creará la necesidad de aumentar la salida de la consola o la ganancia del equipo que le sigue para compensar.

Es importante instalar este circuito en ambos canales. De instalarlo en uno solo creará serios cambios de fase entre los canales, creando cancelación de audio en receptores monaurales.

El filtro es requisito en todas las emisoras, sean de operación manual o semi-automática. Únicamente las emisoras totalmente automatizadas tendrán en su equipo los filtros, haciendo innecesario este circuito.

Cassetteras

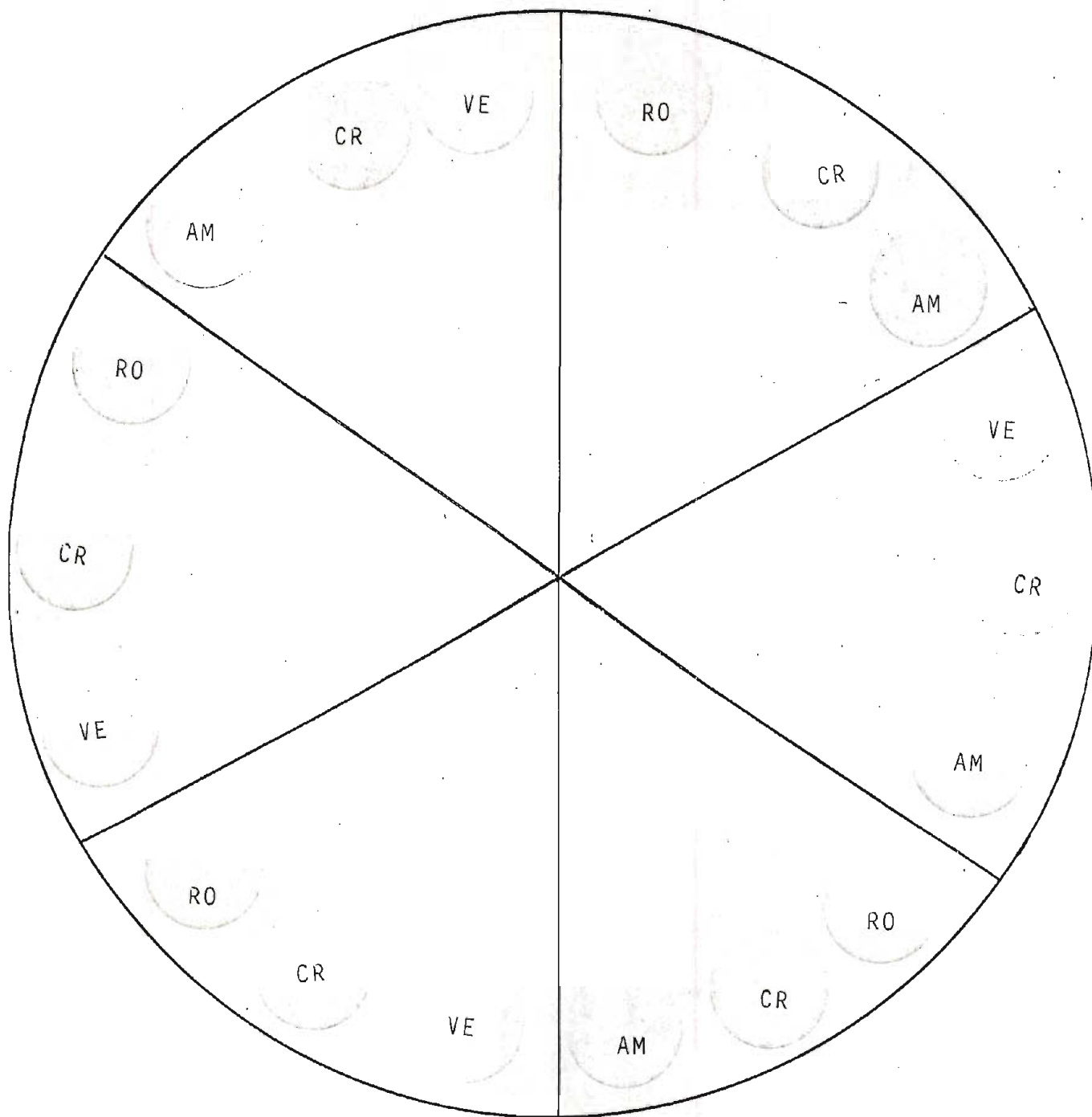
Si en su ciudad ocurren cambios de ciclaje, deben comprar cassetteras que tengan motores con control de velocidad a cristal, independiente del ciclaje local. De no observar esta precaución, variaciones en el ciclaje causarían grandes variaciones en la velocidad de la cinta, dada la velocidad extremadamente baja del sistema de cassette.

Variaciones en velocidad de más de 5% causarían un cambio en la frecuencia de reproducción de los tonos de control, y no activarán los detectores.

Cinta de Calibración

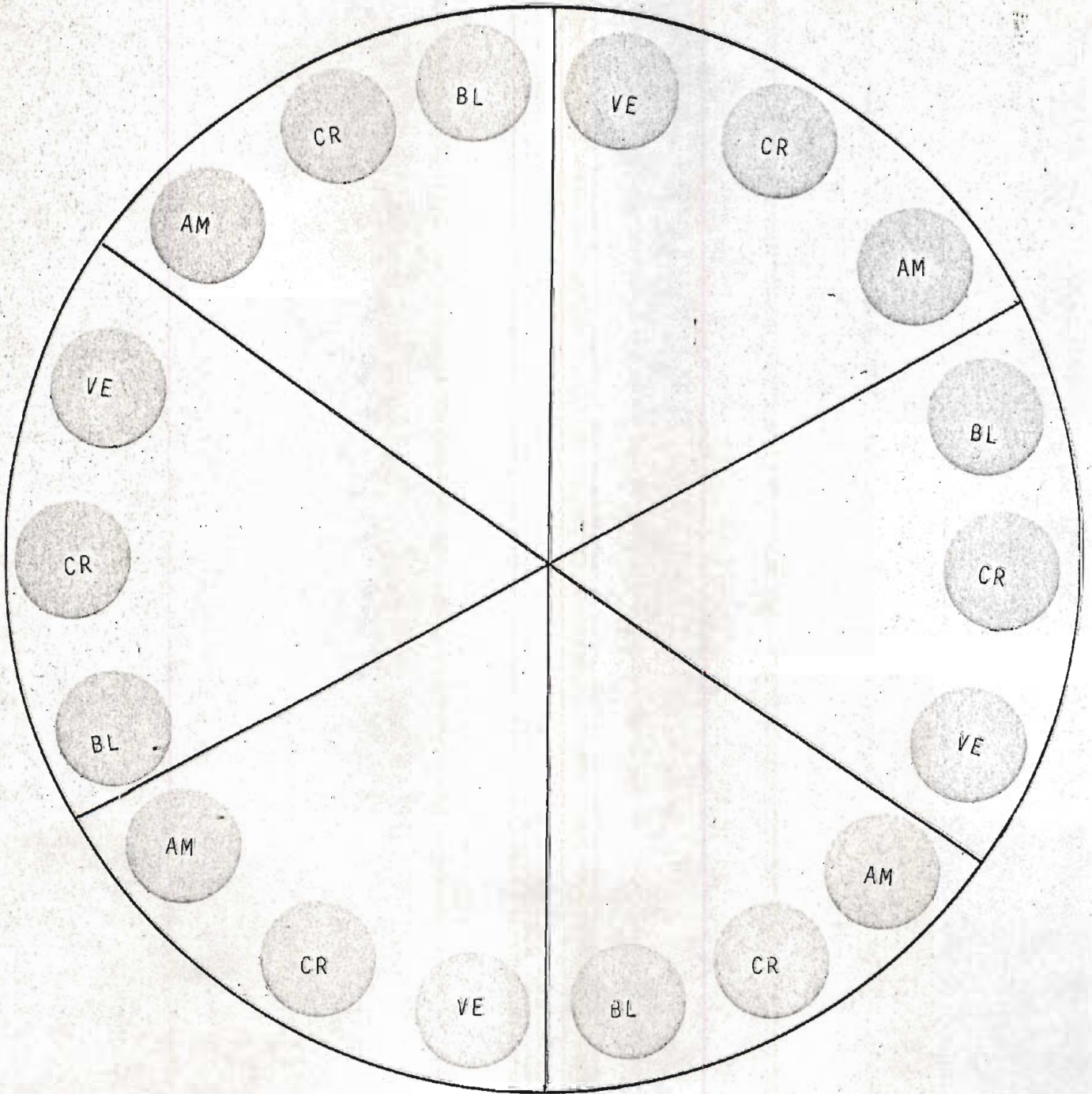
Cada suscriptor recibirá una cinta de calibración cada año mientras dure su convenio. Si esta cinta se dañara, un reemplazo será enviada al recibir su pago de nuestro costo neto y los gastos de envío. En el momento de preparar este manual, este costo es de \$62 US.

6 AM - 10 AM
66% Instrumental - 33% Vocal



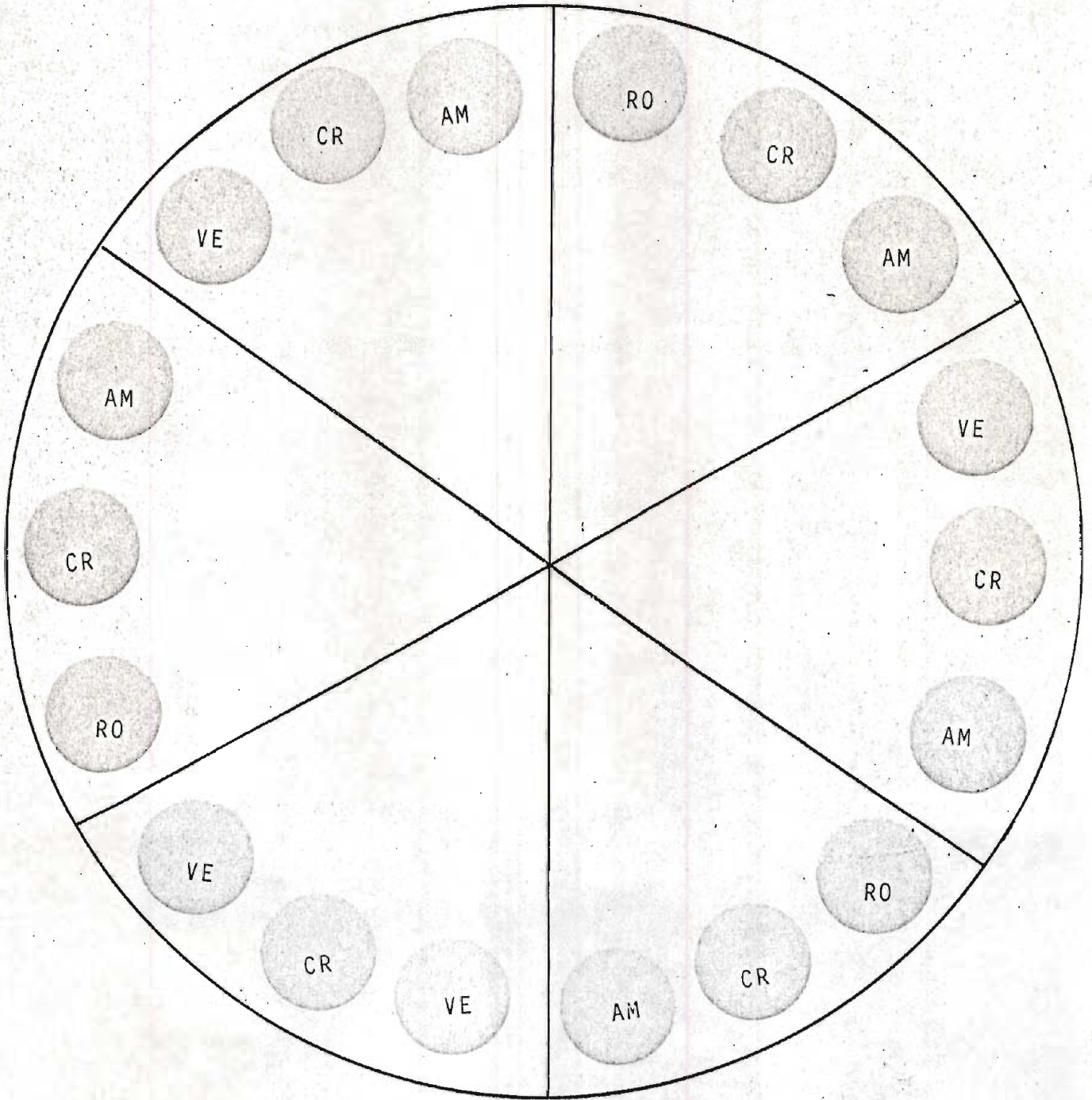
Cada segmento debe promediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría AM o VE.

10 AM - 2 PM
66% Instrumental - 33% Vocal



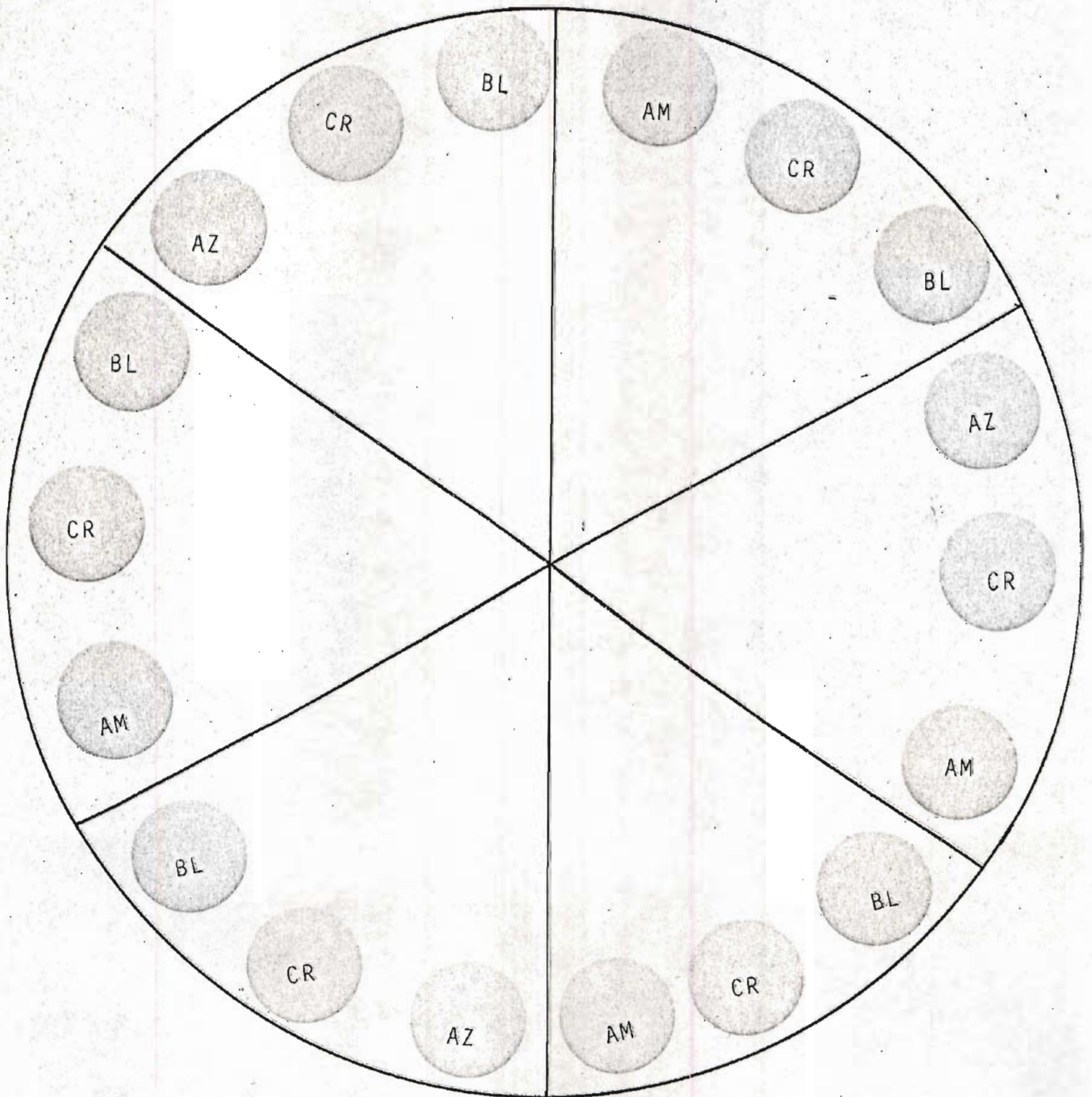
Cada segmento debe promediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría AM o BL.

3 PM - 7 PM
66% Instrumental - 33% Vocal



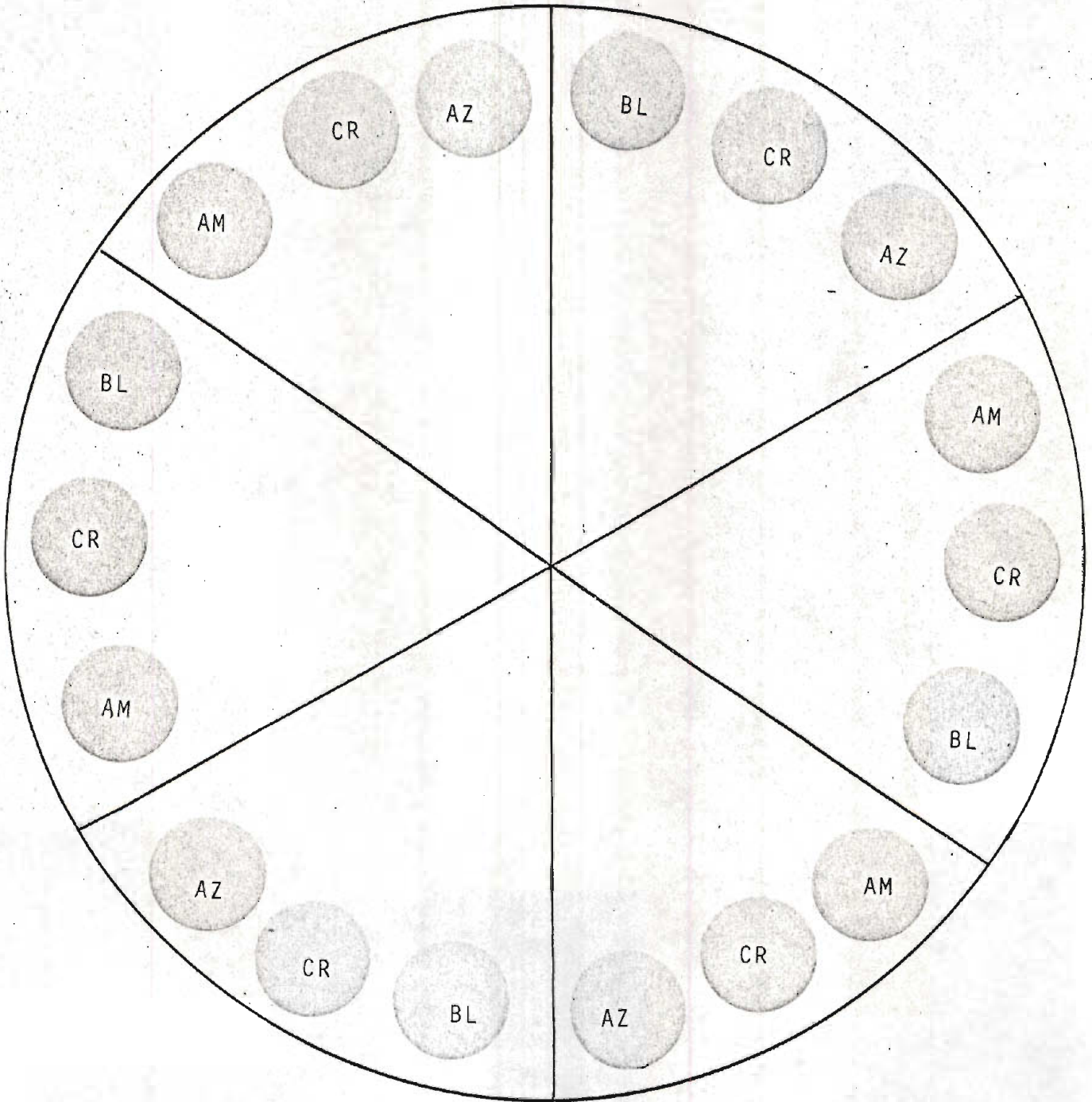
Cada segmento debe romediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría AM o VE.

7 PM - 10 PM
66% Instrumental - 33% Vocal



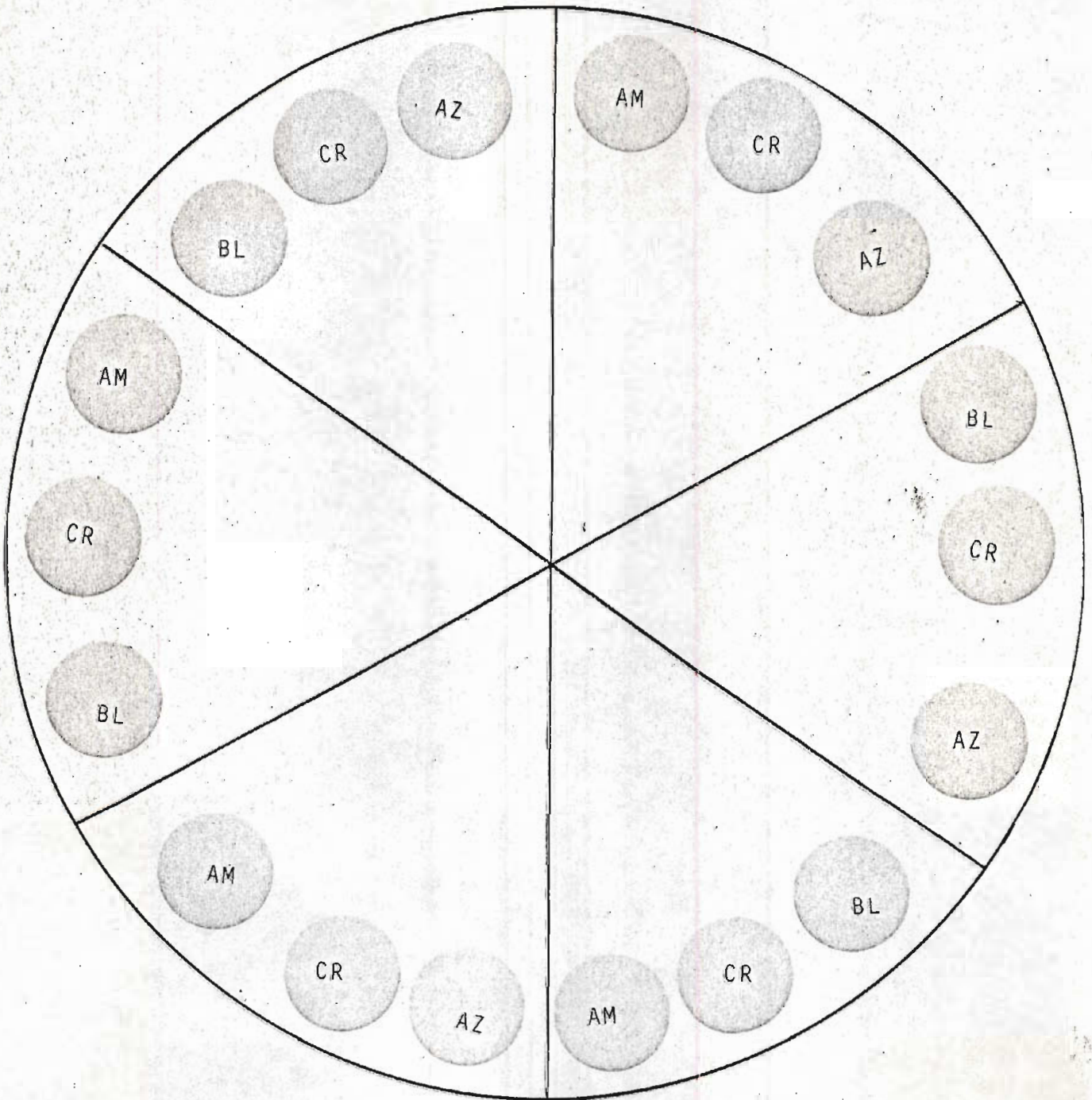
Cada segmento debe promediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría AM o BL.

10 PM - 1 AM
66% Instrumental - 33% Vocal



Cada segmento debe promediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría BL o AZ.

1 AM - 6 AM
66% Instrumental - 33% Vocal

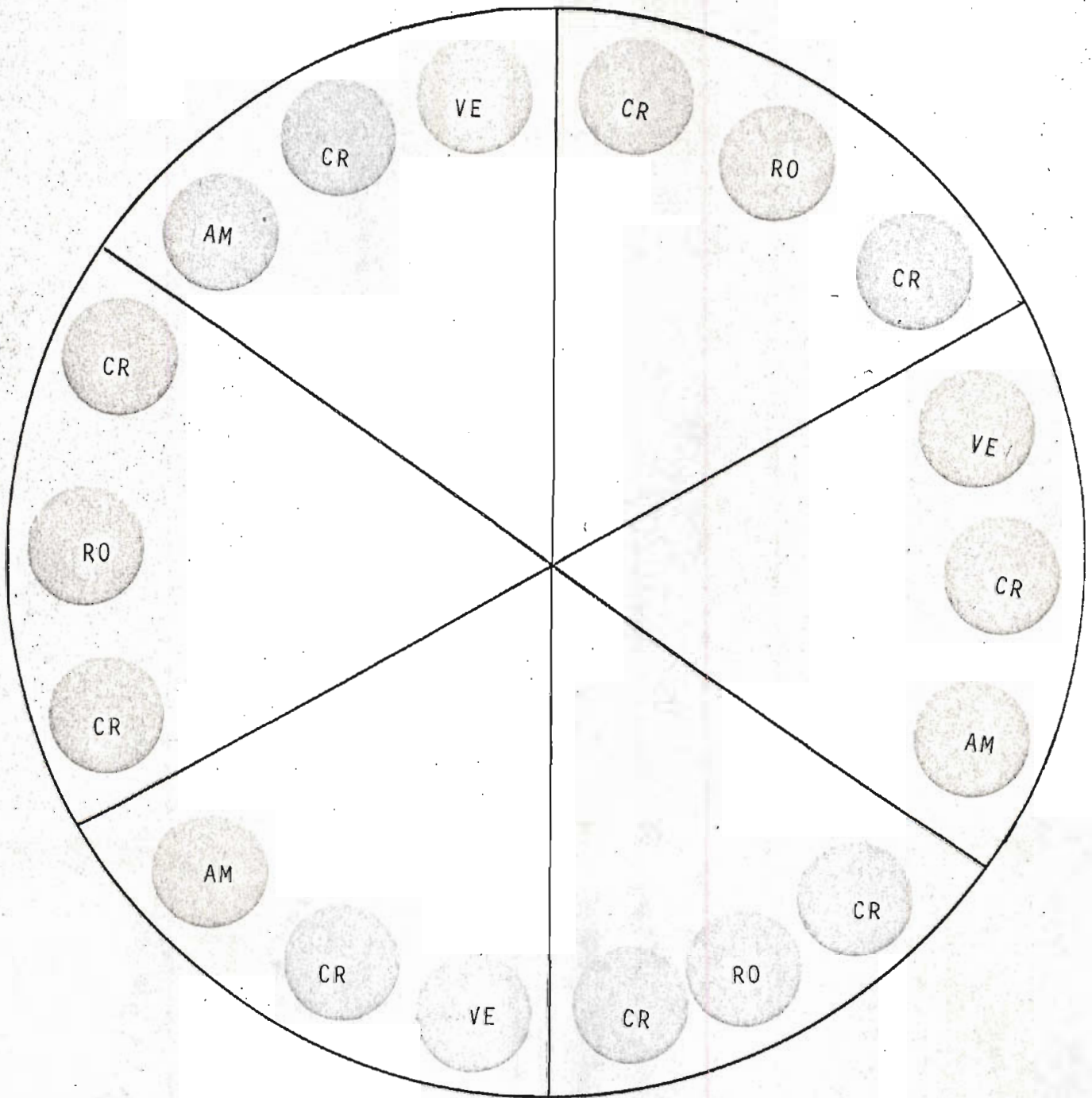


Cada segmento debe promediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría AM o BL.

6 AM - 10 AM

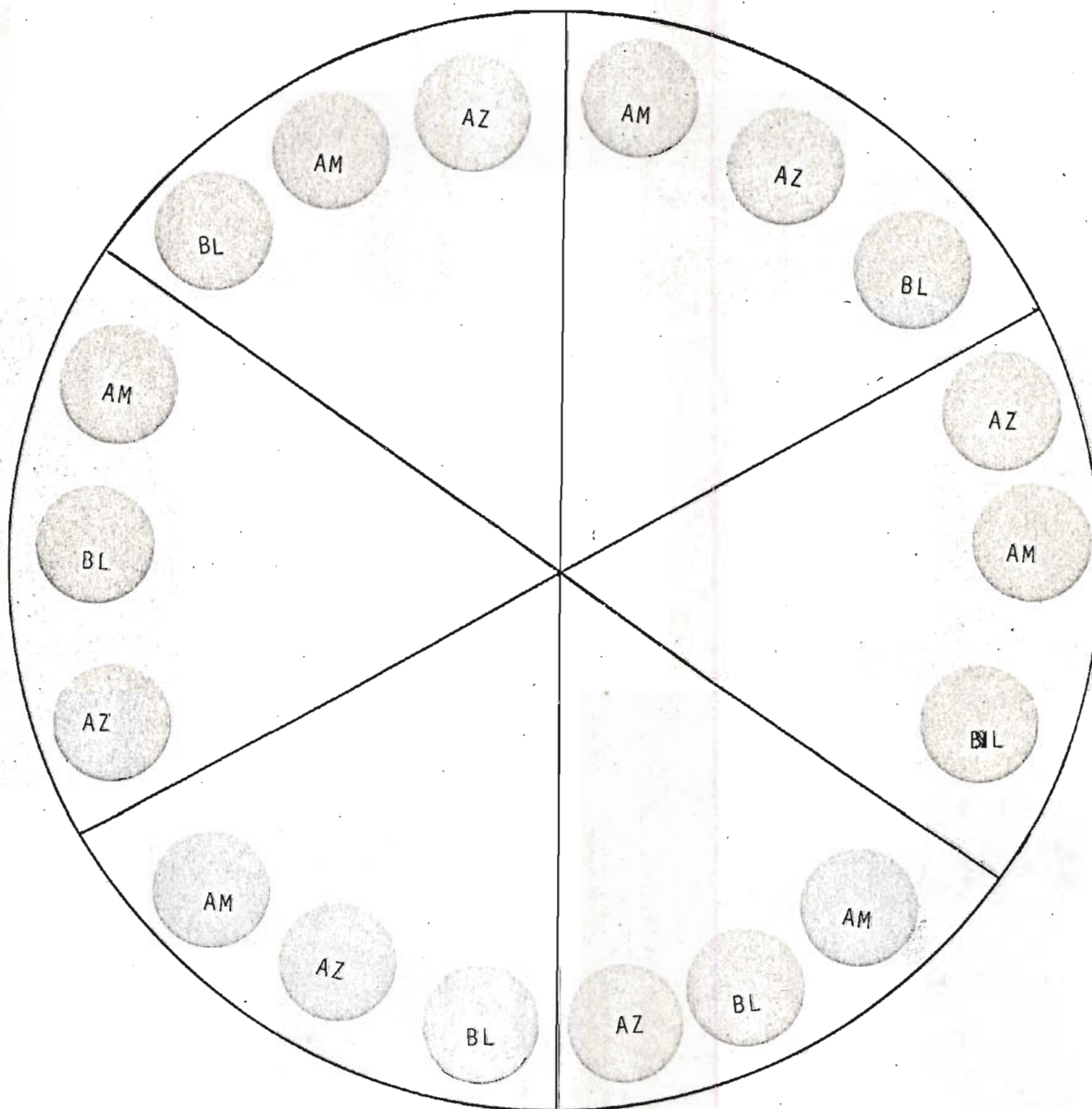
Versión II

50% Instrumental - 50% Vocal



Cada segmento debe promediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría AM, VE o RO.

10 PM - 1 AM
Versión II
100% Instrumental



Cada segmento debe promediar 10 minutos, con anuncios al final. Si existe la necesidad de rellenar, debe ser después de la tercera selección de un segmento, con un instrumental de la categoría AZ o BL.

DETECTORES CONEX

Notas Técnicas

En algunos de los detectores, la resistencia denominada R13 no ha sido cambiada para permitir un funcionamiento sin problemas con máquinas de cassette. Esta resistencia debe tener un valor de 100,000 ohmios (Café-Negro-Amarillo). Algunos detectores tienen un valor de 1,000,000 ohmios, el cual no permitirá que el detector funcione con los niveles bajos de salida de las máquinas de cassette.

Es importante revisar el valor de R13 en cada tarjeta (cada detector tiene dos tarjetas) y hacer el cambio apropiado.

En el caso de tener reproductoras de cassette con niveles muy bajos de salida, R13 puede reducirse en valor hasta conseguir el funcionamiento correcto. Antes de instalar un valor menor a los 100 k, debe tratar de aumentar la salida de la cassetera mediante ajuste del control de ganancia que tiene casi toda máquina en el circuito impreso de audio (no el control en el panel delantero).

